

hombli

Smart Robot Vacuum Manual





Thanks for your purchase!

We are sure you will enjoy coming home to an already cleaned floor after a long day of work. The Hombli Smart Robot Vacuum gives you more free time by taking over this boring chore. Enjoy the advantage of the Home Base which collects dust automatically so you don't have to empty the Robot Vacuum yourself every day. The Hombli app allows you to create automatic cleaning schedules that fit your routine. This way you could make sure that the Robot Vacuum will not bother you with vacuuming while you are home.

Need extra help? Visit the support page on our website: support.hombli.com

Merci pour votre achat !

Nous sommes convaincus que vous serez heureux de rentrer chez vous après une longue journée de travail pour retrouver un sol déjà nettoyé. Le robot aspirateur intelligent Hombli vous donne plus de temps libre en prenant en charge cette corvée ennuyeuse. Profitez de l'avantage de la Base principale qui collecte automatiquement la poussière et vous évite de devoir vider vous-même le robot aspirateur chaque jour. L'application Hombli vous permet de créer des programmes de nettoyage automatique adaptés à votre routine. Ainsi, vous pouvez être sûr que le robot ne vous dérangera pas en passant l'aspirateur alors que vous êtes chez vous.

Besoin d'une aide supplémentaire ? Visitez la page d'assistance sur notre site web : support.hombli.com

Danke für Ihren Kauf!

Hombli Smart Robot Vacuum verschafft Ihnen mehr Freizeit, indem er diese langweilige Aufgabe übernimmt. Genießen Sie den Vorteil der Home Base, die automatisch Staub sammelt, sodass Sie den Robot Vacuum nicht jeden Tag selbst leeren müssen. Mit der Hombli App können Sie automatische Reinigungspläne erstellen, die zu Ihrer Routine passen. So können Sie sicherstellen, dass der Saugroboter Sie nicht stört, während Sie zu Hause sind.

Benötigen Sie zusätzliche Hilfe? Besuchen Sie den Support-Bereich unserer Website: support.hombli.com

¡Gracias por elegirnos!

Estamos seguros de que se alegrará de volver a casa y encontrar el suelo ya limpio después de un largo día de trabajo. Hombli Smart Robot Vacuum le garantiza más tiempo libre porque se encarga de estas tediosas tareas domésticas por usted. Además, gracias a la Home Base que recoge el polvo automáticamente, tampoco debe preocuparse de vaciar el Smart Robot Vacuum manualmente cada día. La app Hombli le permite crear programas de limpieza automáticos que se adaptan a su rutina. De esta manera, no le molestará aspirando mientras está en casa.

¿Necesita más ayuda? No dude en consultar nuestra página de soporte: support.hombli.com

Grazie per averci scelto!

Siamo certi che sarai felice di tornare a casa e di trovare il pavimento già pulito dopo una lunga giornata lavorativa. Hombli Smart Robot Vacuum ti assicura maggiore tempo libero svolgendo al posto tuo questa noiosa faccenda domestica. Inoltre, grazie alla Home Base che raccoglie automaticamente la polvere non dovrai nemmeno preoccuparti di svuotare lo Smart Robot Vacuum ogni giorno. L'app Hombli ti permette di creare programmi di pulizia automatici che si adattano alla tua routine. In questo modo, non ti disturberà aspirando mentre sei a casa.

Hai bisogno di ulteriore aiuto? Visita la pagina di supporto del nostro sito web: support.hombli.com

Bedankt voor uw aankoop!

We weten zeker dat je na een lange werkdag zal genieten van thuiskomen in een huis met een schone vloer. De Hombli Smart Robot Vacuum geeft je meer vrije tijd door dit saaie klusje over te nemen. Geniet van het voordeel van de Home Base die automatisch stof verzamelt zodat je de Smart Robot Vacuum niet elke dag zelf hoeft te legen. Met de Hombli app kun je automatische schoonmaakschema's maken die passen bij jouw routine. Zo kun je ervoor zorgen dat de Smart Robot Vacuum je niet lastigvalt met stofzuigen terwijl je thuis bent.

Extra hulp nodig? Bezoek de supportpagina op onze website: support.hombli.com

Content

Follow the steps below in order to successfully operate the Smart Robot Vacuum.

1. Buttons and light indicators
2. Installation
3. Connect the Smart Robot Vacuum to the Hombli app
4. Connect to Google and Alexa
5. Creating a map of your floor
6. Main cleaning modes
7. Custom cleaning mode
8. Using the mopping function
9. Setting up no-go and no-mopping zones
10. Discover more
11. Maintenance
12. Troubleshooting
13. Important safety instructions

Sommaire

Suivez les étapes ci-dessous pour réussir à faire fonctionner le robot aspirateur intelligent.

1. Boutons et indicateurs lumineux
2. Installation
3. Connecter le robot aspirateur intelligent à l'application
4. Se connecter à Google et Alexa
5. Créer un plan de votre étage
6. Modes principaux de nettoyage
7. Mode de nettoyage personnalisé
8. Utilisation de la fonction de lavage
9. Configuration des zones d'interdiction d'accès et de lavage
10. Découvrir plus
11. Entretien
12. Dépannage
13. Consignes de sécurité importantes

Inhalt

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Smart Robot Vacuum erfolgreich zu bedienen.

1. Tasten und Anzeigen
2. Installation
3. Den Smart Robot Vacuum mit der Hombli App verbinden
4. Mit Google und Alexa verbinden
5. Eine Karte Ihres Fußbodens erstellen
6. Haupt-Reinigungsmodi
7. Reinigungseinstellungen und Raumreinigungseinstellungen
8. Die Wischfunktion nutzen
9. Sperrzonen und Wischverbotszonen einrichten
10. Mehr entdecken
11. Wartung
12. Problemlösung
13. Wichtige Sicherheitshinweise

Contenido

Siga las indicaciones a continuación para hacer funcionar correctamente su Hombli Smart Robot Vacuum.

1. Botones e indicadores luminosos
2. Instalación
3. Conexión del Smart Robot Vacuum a la app Hombli
4. Conexión a Google e Alexa
5. Creación de un mapa del suelo
6. Principales modos de limpieza
7. Modos de limpieza personalizados
8. Utilizar la función mopa
9. Configurar zonas en las que se prohíbe el acceso o fregar el suelo
10. Descubrir más
11. Mantenimiento
12. Resolución de problemas
13. Importantes advertencias de seguridad

Contenuto

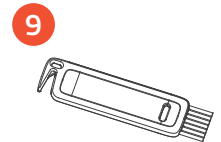
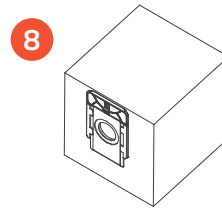
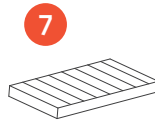
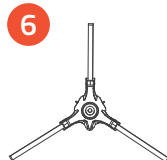
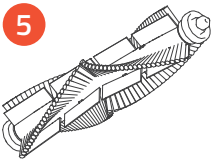
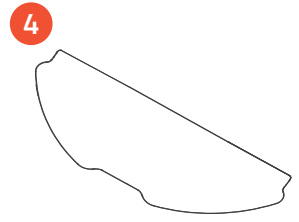
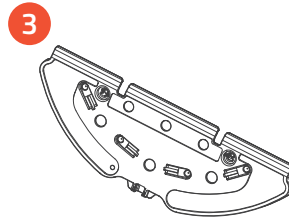
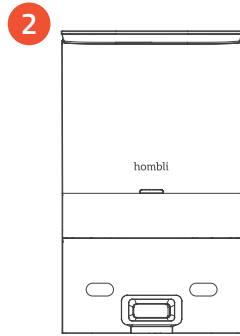
Segui le indicazioni sottostanti per utilizzare correttamente il tuo Hombli Smart Robot Vacuum.

1. Pulsanti e spie luminose
2. Installazione
3. Connessione dello Smart Robot Vacuum all'app Hombli
4. Connessione a Google e Alexa
5. Creazione di una mappa del pavimento
6. Principali modalità di pulizia
7. Modalità di pulizia personalizzate
8. Utilizzare la funzione lavapavimenti
9. Impostare zone in cui l'accesso o il lavaggio del pavimento è vietato
10. Scoprire di più
11. Manutenzione
12. Risoluzione dei problemi
13. Importanti avvertenze di sicurezza

Inhoud

Volg de onderstaande stappen om de Smart Robot Vacuum succesvol te bedienen.

1. Knoppen en lichtindicatoren
2. Installatie
3. Verbind de Smart Robot Vacuum met de Hombli app
4. Maak verbinding met Google en Alexa
5. Een kaart van je vloer maken
6. Belangrijkste reinigingsmodi
7. Aangepaste reinigingsmodus
8. De dweilfunctie gebruiken
9. No-go en no-mapping zones instellen
10. Meer ontdekken
11. Onderhoud
12. Problemen oplossen
13. Belangrijke veiligheidsinstructies



What's in the box?

1. Smart Robot Vacuum
2. Home Base
3. Mop bracket
4. Mop (1x installed, 1x extra)
5. Main brush (1x installed)
6. Side brush (1x installed, 1x extra)
7. Filter (1x installed, 1x extra)
8. Dust bag (1x installed, 1x extra)
9. Maintenance brush

Que contient la boîte ?

1. Robot aspirateur intelligent
2. Base principale
3. Support de serpillère
4. Serpillère (1x installée, 1x extra)
5. Brosse principale (1x installée)
6. Brosse latérale (1x installée, 1x extra)
7. Filtre (1x installé, 1x extra)
8. Sac à poussière (1x installé, 1x extra)
9. Brosse d'entretien

Lieferumfang

1. Smart Robot Vacuum
2. Home Base
3. Wischmopperhalterung
4. Wischmopp (1x installiert, 1x zusätzlich)
5. Hauptbürste (1x installiert)
6. Seitenbürste (1x installiert, 1x zusätzlich)
7. Filter (1x installiert, 1x zusätzlich)
8. Staubsaugerbeutel (1x installiert, 1x zusätzlich)
9. Wartungsbürste

¿Qué hay en el paquete?

1. Smart Robot Vacuum
2. Home Base
3. Soporte para la mopa
4. Mopa (1x instalada, 1x extra)
5. Cepillo principal (1x instalado)
6. Cepillo lateral (1x instalado, 1x extra)
7. Filtro (1x instalado, 1x extra)
8. Bolsa del polvo (1x instalada, 1x extra)
9. Cepillo de mantenimiento

Cosa c'è nel pacco?

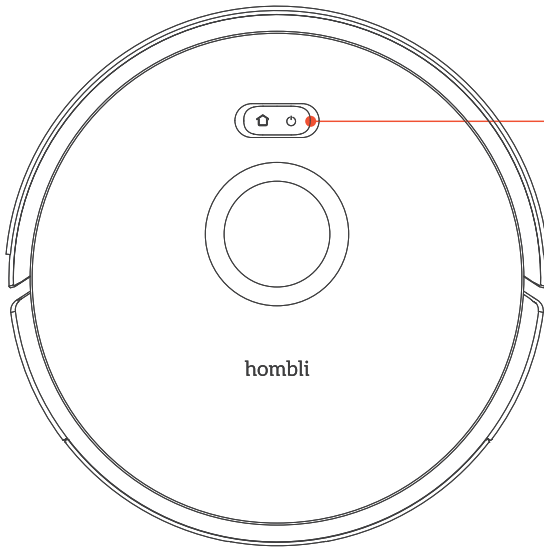
1. Smart Robot Vacuum
2. Home Base
3. Supporto per il panno
4. Panno lavapavimenti (1x installato, 1x extra)
5. Spazzola principale (1x installata)
6. Spazzola laterale (1x installata, 1x extra)
7. Filtro (1x installato, 1x extra)
8. Sacchetto (1x installato, 1x extra)
9. Spazzola di manutenzione
9. Troubleshooting

Wat zit er in de doos?

1. Smart Robot Vacuum
2. Home Base
3. Mopbeugel
4. Mop (1x geïnstalleerd, 1x extra)
5. Hoofdborstel (1x geïnstalleerd)
6. Zijborstel (1x geïnstalleerd, 1x extra)
7. Filter (1x geïnstalleerd, 1x extra)
8. Stofzak (1x geïnstalleerd, 1x extra)
9. Onderhoudsborstel
9. Problemen oplossen

1. Buttons and indicator lights

Smart Robot Vacuum:



On-off

- Press once
- Press twice
- Press and hold 3 sec

Start cleaning / pause
Start spot cleaning
Turn on/off



Home button

- Press once
- Press and hold 15 sec

Return to Home Base / pause
Restore factory settings



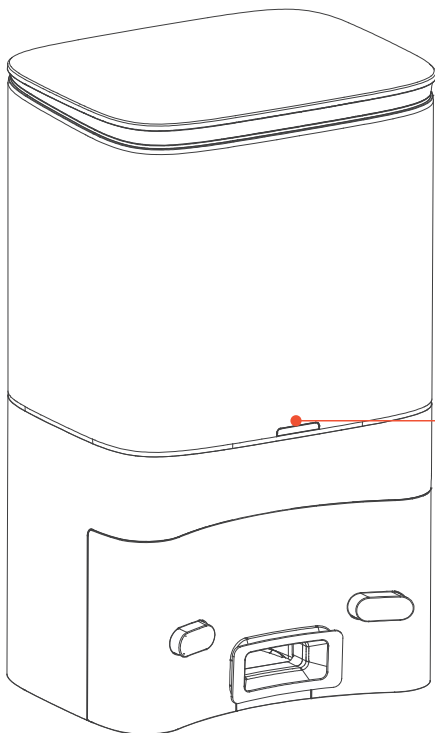
Home + on-off

- Press the two buttons at the same time and hold for 3 seconds

Network configuration mode

Button light indicator

- White **Battery level $\geq 20\%$**
- Pink **Battery level $< 20\%$**
- Red **Fault or abnormality**



Home Base:

White light on:

- Standby

White light off:

- The Home Base is turned off or the in sleeping mode (after 10 minutes of no interruptions)

Red light on:



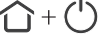
- Dust bag is not in place or bucket lid is not closed

Red light flashing:

- Abnormal status

Boutons et indicateurs lumineux

Aspirateur-robot intelligent:



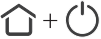
-  **Bouton On/off**
 - Appuyez une fois **Démarrer le nettoyage / pause**
 - Appuyez deux fois **Démarrer le nettoyage par points**
 - Appuyez et maintenez 3 secondes **Mettre en marche / arrêter**
-  **Bouton Maison**
 - Appuyez une fois **Retour à la base / pause**
 - Appuyez et maintenez 15 secondes **Rétablir les paramètres d'usine**
-  **Maison + on-off**
 - Appuyez sur les deux boutons en même temps et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes : **Mode de configuration du réseau**

Témoins lumineux des boutons

- Blanc **niveau de la batterie $\geq 20\%$**
- Rose **niveau de la batterie 20%**
- Rouge **Défaillance ou anomalie**

Tasten und Anzeigen

Smart Robot Vacuum:



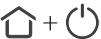
-  **Ein/Aus-Taste**
 - Einmal drücken **Reinigung beginnen/pausieren**
 - Zweimal drücken **Lokale Reinigung beginnen**
 - Drei Sekunden lang gedrückt halten **Einschalten/ausschalten**
-  **Home-Taste**
 - Einmal drücken **Zur Home Base zurückkehren / pausieren**
 - 15 Sekunden lang gedrückt halten **Werkseinstellungen wiederherstellen**
-  **Home + Ein/Aus**
 - Beide Tasten drei Sekunden lang gedrückt halten: **Netzwerkkonfigurationsmodus**

Button indicator

- Weiß **Batterieniveau $\geq 20\%$**
- Rosa **Batterieniveau 20%**
- Rot **Fehler**

Botones e indicadores luminosos

Smart Robot Vacuum:

-  **Botón de encendido/apagado**
 - Pulsar una vez **Iniciar limpieza / pausa**
 - Pulsar dos veces **Iniciar limpieza puntual**
 - Mantener pulsado 3 segundos **Encender / apagar**
-  **Botón Home**
 - Pulsar una vez **Volver a la Home Base / pausa**
 - Mantener pulsado 15 segundos **Restablecer la configuración de fábrica**
-  **Home + de encendido/apagado**
 - Pulsar ambos botones a la vez y mantenerlos pulsados durante 3 segundos: **Modo de configuración de la red**

Indicadores luminosos:

- Blanco **carga de la batería $\geq 20\%$**
- Rosa **carga de la batería 20%**
- Rojos **Fallo o anomalía**

Base principale:

- Lumière blanche allumée :**
 - Mode veille
- Lumière blanche éteinte :**
 - La base principale est éteinte ou en mode veille (après 10 minutes sans interruption)
- Lumière rouge allumée :**
 - Le sac à poussière n'est pas en place ou le couvercle du seau n'est pas fermé
- Lumière rouge clignotante :**
 - Statut anormal

Home Base:



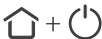
- White light on:**
 - Standby
- White light off:**
 - The Home Base is turned off or the in sleeping mode
- Red light on:**
 - Dust bag is not in place or bucket lid is not closed
- Red light flashing:**
 - Abnormal status

Home Base:

- Indicador blanco encendido:**
 - Modo Standby
- Indicador blanco apagado:**
 - La Home Base está apagada o en modo de ahorro energético (después de 10 minutos sin interrupciones)
- Indicador rojo encendido:**
 - La bolsa del polvo no está colocada bien o la tapa del cubo no está cerrada.
- El indicador parpadea en rojo:**
 - Estado anormal.

Pulsanti e spie luminose

Smart Robot Vacuum:

-  **Pulsante on/off**
- Premere una volta **Inizio pulizia / pausa**
 - Premere due volte **Inizio pulizia mirata**
 - Mantenere premuto per 3 sec **Accensione / spegnimento**
-  **Pulsante Home**
- Premere una volta **Ritornare all'Home Base / pausa**
 - Mantenere premuto per 15 sec **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**
-  **Home + on-off**
- Premere i due pulsanti allo stesso tempo e mantenerli premuti per 3 secondi: **Modalità di configurazione della rete**

Spie luminose:

- Bianco **ricarica della batteria ≥20%**
- Rosa **ricarica della batteria 20%**
- Rosso **Guasto o anomalia**

Knoppen en controlelampjes

Smart Robot Vacuum:

-  **Aan-uit knop**
- Eenmaal drukken **Start reiniging / pauze**
 - Tweemaal drukken **Spotreiniging starten**
 - 3 sec ingedrukt houden **In-/uitschakelen**
-  **Thuisknop**
- Eenmaal indrukken **Terug naar Home Base**
 - 15 sec ingedrukt houden **Fabrieksinstellingen herstellen**
-  **Thuis + aan-uit**
- Druk de twee knoppen tegelijkertijd in en houd ze 3 seconden ingedrukt. **Netwerconfiguratiemodus**

Knopindicator

- Wit **Batterijniveau ≥20%**
- Roze **Batterijniveau 20%**
- Rood **Storing of afwijking**

Home Base:

- Spia bianca accesa:**
- Modalità Standby
- Spia bianca spenta:**
- La Home Base è spenta o in modalità risparmio energetico (dopo 10 minuti senza interruzioni)
- Spia rossa accesa:**
- Il sacchetto non è posizionato correttamente o il coperchio del contenitore non è chiuso
- Spia rossa lampeggiante:**
- Stato anomalo

Home Base:

- Wit licht aan:**
- Stand-by
- Wit licht uit:**
- Het Home Base is uitgeschakeld of staat in de slaapstand
- Rood licht aan:**
- Stofzak is niet op zijn plaats of het deksel van de emmer is niet gesloten
- Rood licht knippert:**
- Abnormale status

2. Installation

Follow the next step to install your new Smart Robot Vacuum.

Installation

Suivez l'étape suivante pour installer votre nouveau robot aspirateur intelligent.

Installation

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Smart Robot Vacuum zu installieren.

Instalación

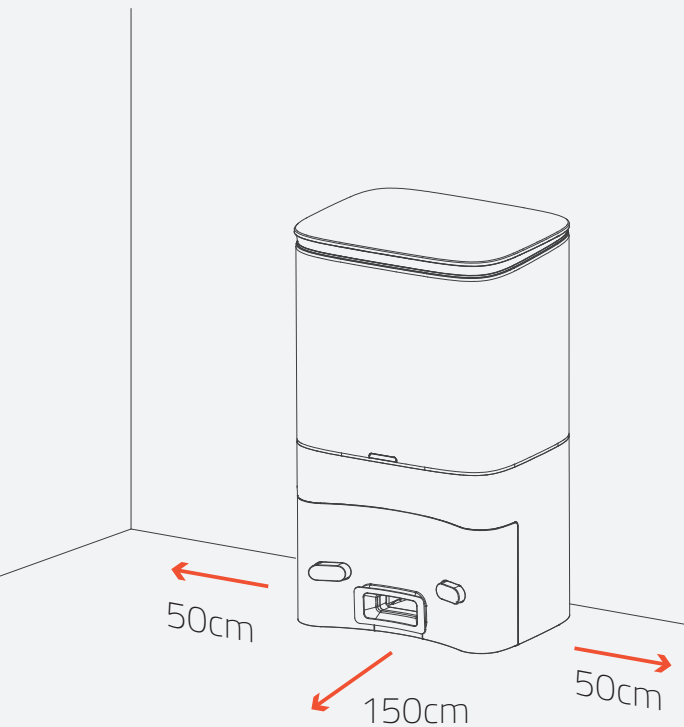
Siga los pasos a continuación para instalar su nuevo Smart Robot Vacuum.

Installazione

Segui i passaggi successivi per installare il tuo nuovo Smart Robot Vacuum.

Installatie

Volg de volgende stap om uw nieuwe Smart Robot Vacuum te installeren.



2.1 Place the Home Base

Place the Home Base against a wall in a location you intend to keep it and insert the power plug into the socket.

Note: Make sure there are no obstacles within 1.5m in front and 0.5m to the left and right of the Home Base. Place the Home Base perpendicular to the wall on a level, hard floor, not on the carpet.

Placer la base principale

Placez la base principale contre un mur à l'endroit où vous avez l'intention de la ranger et insérez la fiche d'alimentation dans la prise.

Remarque : assurez-vous que rien ne se trouve à moins de 1,5 m devant et 0,5 m à gauche et à droite de la base principale. Placez la base principale perpendiculairement au mur sur un sol plat et dur, et non sur la moquette.

Platzieren Sie die Home Base

Platzieren Sie die Home Base am gewünschten Standort an einer Wand und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich innerhalb von 1,5 m vor und 0,5 m links und rechts von der Home Base keine Hindernisse befinden. Stellen Sie die Home Base senkrecht zur Wand auf einen ebenen, harten Boden, nicht auf einen Teppich.

Coloque la Home Base

Coloque la Home Base contra una pared en el lugar que prefiera e inserte el enchufe en una toma de corriente.

Nota: Asegúrese de que no haya obstáculos a menos de 1,5 metros delante de la Home Base y 0,5 m a la derecha y a la izquierda de ella. Coloque la Home Base de manera que quede perpendicular a la pared, sobre una superficie dura y plana y no sobre una alfombra.

Posiziona la Home Base

Colloca la Home Base contro una parete nella posizione che preferisci e inserisci la spina di alimentazione in una presa.

Nota: Assicurati che non ci siano ostacoli nel raggio di 1,5m di fronte alla Home base e 0,5m a destra e a sinistra di essa. Posiziona la Home Base in modo che sia perpendicolare alla parete su una superficie rigida e piana e non su un tappeto.

De Home Base plaatsen

Plaats de Home Base tegen een muur op een plek waar u hem wilt bewaren en steek de stekker in het stopcontact.

Opmerking: Zorg ervoor dat er zich binnen 1,5 m voor en 0,5 m links en rechts van de Home Base geen obstakels bevinden. Plaats de Home Base loodrecht op de muur op een vlakke, harde vloer, niet op het tapijt.

2.2 Remove the protective strips

Before use, remove the protective strips on both sides of the front bumper.

Retirer les bandes de protections

Avant toute utilisation, retirez les bandes de protection des deux côtés du pare-chocs avant.

Entfernen Sie die Schutzstreifen

Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Schutzstreifen auf beiden Seiten der vorderen Stoßstange.

Quite las tiras protectoras

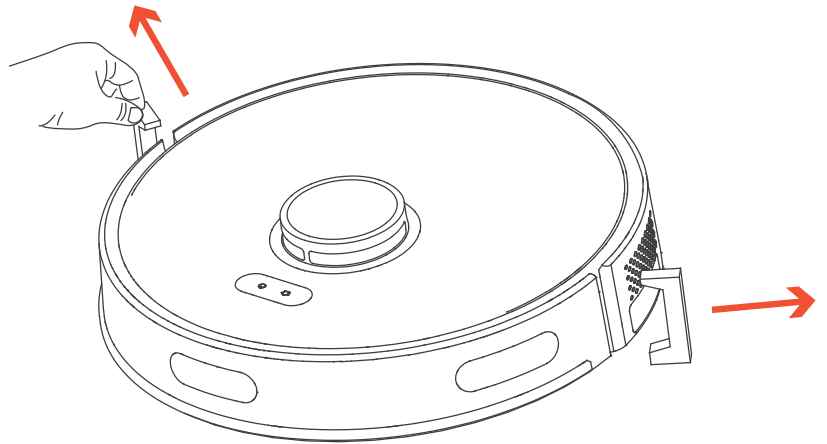
Antes de utilizarlo, retire las tiras protectoras de ambos lados del parachoques delantero.

Rimuovi le strisce protettive

Prima dell'uso, rimuovi le strisce protettive su entrambi i lati del paraurti anteriore.

Verwijder de beschermstrips

Verwijder voor gebruik de beschermstrips aan beide zijden van de voorbumper.



2.3 Install the side brush

Align the side brush with the hole on the bottom of the Smart Robot Vacuum and press gently to fix the side brush on the device.

Installer la brosse latérale

Alignez la brosse latérale avec le trou situé au bas de l'aspirateur robot intelligent et appuyez doucement pour fixer la brosse latérale sur la machine.

Installieren Sie die Seitenbürste

Richten Sie die Seitenbürste mit dem Loch an der Unterseite des Smart Robot Vacuum aus und drücken Sie vorsichtig, um die Seitenbürste an der Maschine zu befestigen.

Instale el cepillo lateral

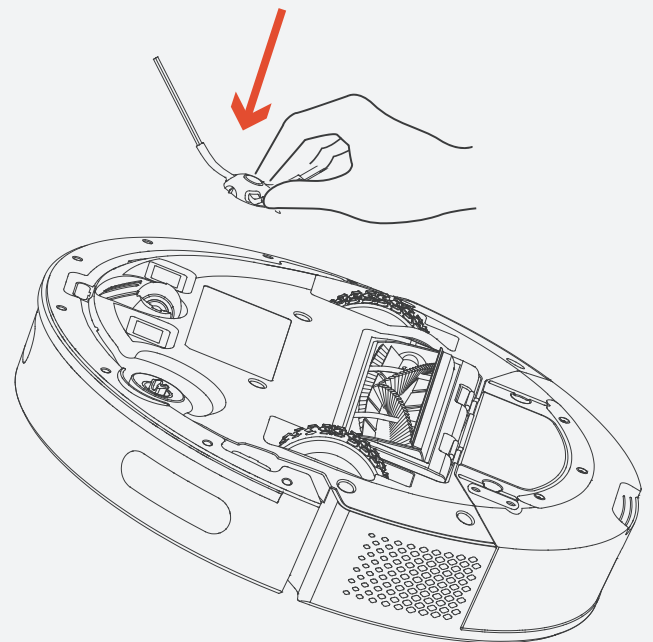
Alinee el cepillo lateral con el orificio en la parte inferior del Smart Robot Vacuum y presione suavemente para fijar el cepillo lateral en el dispositivo.

Installa la spazzola laterale

Allinea la spazzola laterale con il foro sulla parte inferiore dello Smart Robot Vacuum e premi delicatamente per fissare la spazzola laterale sul dispositivo.

De zijborstel installeren

Lijn de zijborstel uit met het gat aan de onderkant van de Smart Robot Vacuum en druk voorzichtig om de zijborstel op het apparaat te bevestigen.



2.4 Turn on the Smart Robot Vacuum

Flip the main power switch on the side of the Smart Robot Vacuum. Press and hold the power button for 3 seconds to power on for the first time.

Mettre en marche l'aspirateur robot intelligent

Basculez l'interrupteur principal situé sur le côté du robot aspirateur intelligent de 0 à I. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le appuyé pendant 3 secondes afin de l'allumer pour la première fois.

Schalten Sie den Smart Robot Vacuum ein

Stellen Sie den Ein-/Aus schalter an der Seite des Smart Robot Vacuum von 0 auf I. Halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, um den Smart Robot Vacuum zum ersten Mal einzuschalten.

Encienda el Smart Robot Vacuum

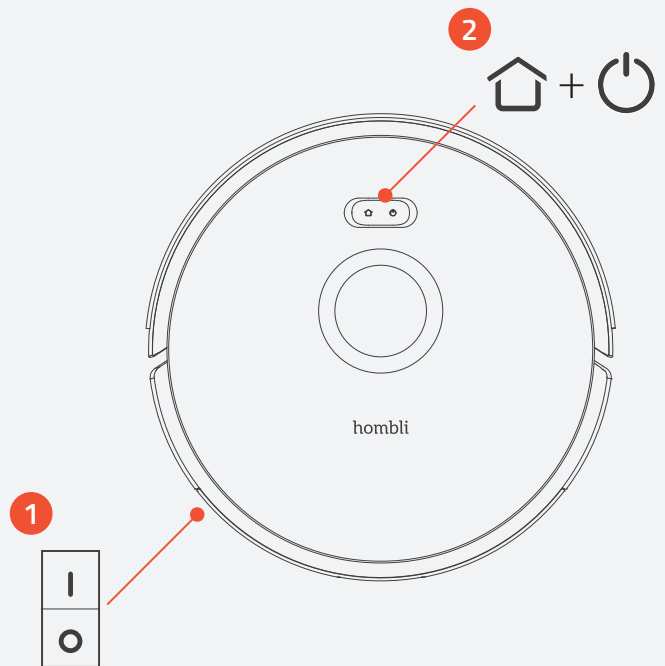
Gire el interruptor del Smart Robot Vacuum de 0 a I. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el dispositivo por primera vez.

Accendi lo Smart Robot Vacuum

Gira l'interruttore di alimentazione principale collocato sul lato dello Smart Robot Vacuum da 0 a I. Mantieni premuto il tasto di accensione per 3 secondi per accendere il dispositivo per la prima volta.

De Smart Robot Vacuum aanzetten

Zet de hoofdschakelaar aan de zijkant van de Smart Robot Vacuum om. Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om hem voor het eerst in te schakelen.



2.5 Charge the Smart Robot Vacuum

Manually place the vacuum cleaner against the Home Base and align it to the charging contacts. When the white indicator of the Home Base flashes 3 times, the charging will begin.

Charger le robot aspirateur intelligent

Placez manuellement le robot aspirateur intelligent contre la base principale et alignez-le sur les contacts de charge. Lorsque le voyant blanc de la base principale clignote 3 fois, le chargement commence.

Laden Sie den Smart Robot Vacuum auf

Platzieren Sie den Smart Robot Vacuum manuell an der Home Base und richten Sie ihn an den Ladekontakten aus. Wenn die weiße Leuchte der Home Base dreimal blinkt, beginnt der Ladevorgang.

Recargue el Smart Robot Vacuum

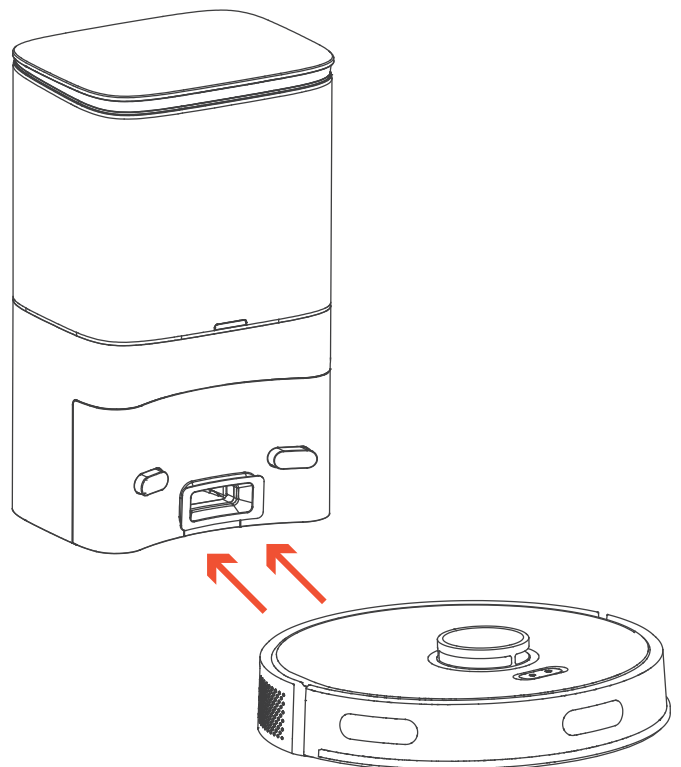
Coloque manualmente el Smart Robot Vacuum contra la Home Base y alinéalo con los contactos de carga. Cuando el indicador luminoso blanco de la Home Base parpadee 3 veces, la carga comenzará.

Ricarica lo Smart Robot Vacuum

Posiziona manualmente lo Smart Robot Vacuum contro la Home Base e allinealo ai contatti di carica. Quando la spia bianca della Home Base lampeggia per 3 volte, la ricarica ha inizio.

De Smart Robot Vacuum opladen

Plaats de Smart Robot Vacuum handmatig tegen de Home Base en richt hem op de oplaadpalen. Wanneer de witte indicator van de Home Base 3 keer knippert, begint het opladen.



3. Connect the Smart Robot Vacuum to the Hombli app

Follow the steps below to connect the Smart Robot Vacuum to the Hombli app

Connecter le robot aspirateur intelligent à l'application Hombli

Suivez les étapes ci-dessous pour connecter le robot aspirateur intelligent à l'application Hombli.

Den Smart Robot Vacuum mit der Hombli App verbinden

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Smart Robot Vacuum mit der Hombli App zu verbinden.

Conexión del Smart Robot Vacuum a la app Hombli

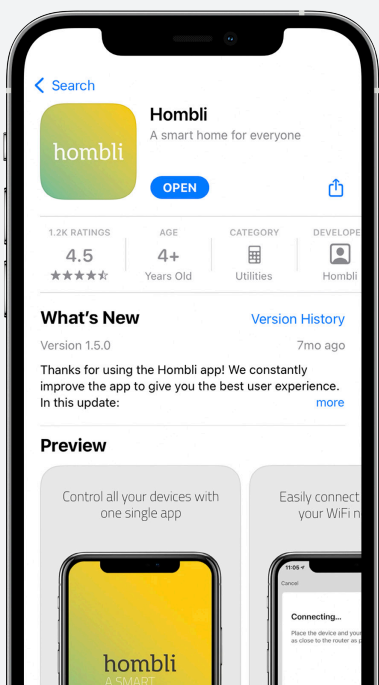
Siga los pasos a continuación para conectar el Smart Robot Vacuum a la app Hombli

Connessione dello Smart Robot Vacuum all'app Hombli

Segui i passaggi sotto riportati per connettere lo Smart Robot Vacuum all'app Hombli.

De Smart Robot Vacuum verbinden met de Hombli app

Volg de onderstaande stappen om de Smart Robot Vacuum te verbinden met de Hombli app.



3.1 Download the Hombli App

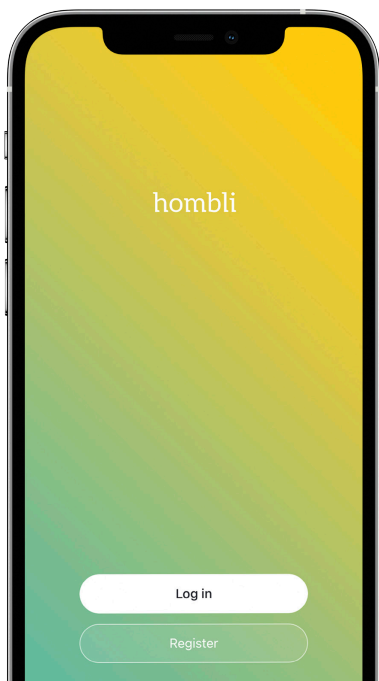
Télécharger l'application Hombli

Laden Sie die Hombli App herunter

Descargue la app Hombli

Scarica l'app Hombli

Download de Hombli app



3.2 Create an account and log in

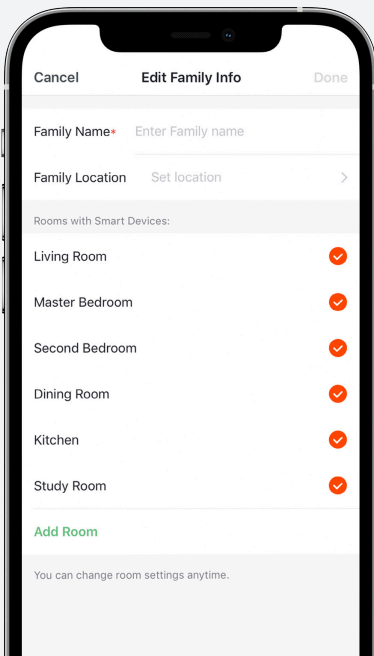
Créer un compte et se connecter

Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an

Cree una cuenta y inicie la sesión

Crea un account e effettua il log in

Maak een account aan en log in



3.3 Create a family

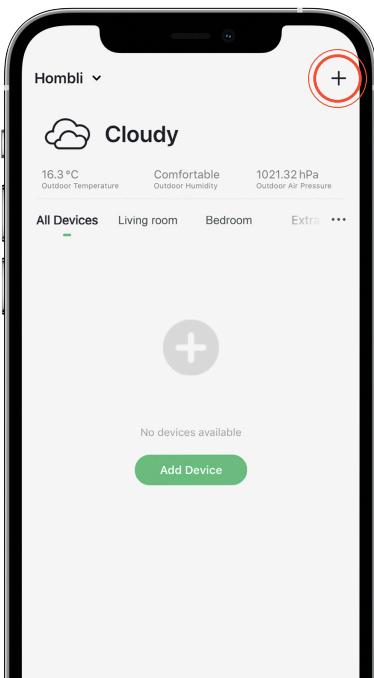
Créer une famille

Erstellen Sie eine Familie

Cree un hogar

Crea una famiglia

Creëer een familie



3.4 Tap "Add Device" or "+" and select the Smart Robot Vacuum

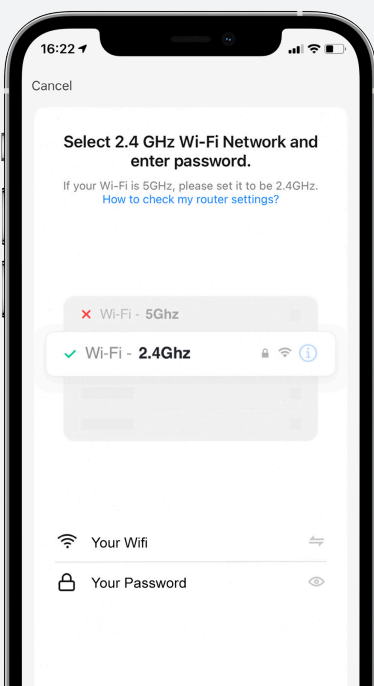
Appuyez sur ajouter un nouveau produit et sélectionnez le Smart Robot Vacuum

Tippen Sie auf die Option zum Hinzufügen eines neuen Gerätes und wählen Sie den Smart Robot Vacuum

Toque "Añadir nuevo dispositivo" y seleccione "Smart Robot Vacuum"

Tocca "Aggiungi nuovo dispositivo" e seleziona "Smart Robot Vacuum"

Open de app, druk op het plusje en selecteer de Smart Robot Vacuum



3.5 Select the correct Wi-Fi network and enter the password.

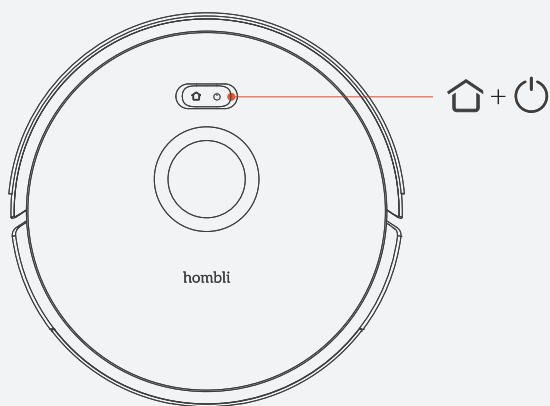
Sélectionner le bon réseau Wi-Fi et saisir le mot de passe

Wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk und geben Sie das Passwort ein

Seleccione la red Wi-Fi correcta e introduzca la contraseña

Seleziona la rete Wi-Fi corretta e inserisci la password

Selecteer het juiste Wi-Fi netwerk en voer het wachtwoord in



3.6 Press and hold the home and on/off button for 3 seconds until a white light starts to flash around the buttons

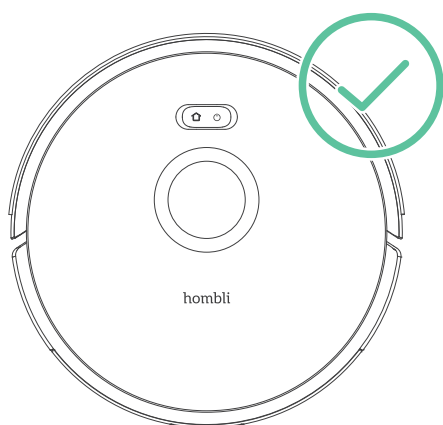
Appuyez et maintenez le bouton d'accueil et marche/arrêt pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'une lumière blanche commence à clignoter autour des boutons

Halten Sie die Home- und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis ein weißes Licht um die Tasten herum zu blinken beginnt.

Mantenga pulsado los botones Home y de encendido/apagado durante 3 segundos hasta que una luz blanca empieza a parpadear alrededor de los botones.

Mantieni premuti i pulsanti Home e on/off per 3 secondi fino a quando una luce bianca inizia a lampeggiare attorno ad essi.

Houd de home- en aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt totdat een wit licht rond de knoppen begint te knipperen.



3.7 Your Smart Robot Vacuum is ready to connect. Follow the instructions in the app to complete the installation

Votre robot aspirateur intelligent est prêt à se connecter. Suivez les instructions de l'application pour terminer l'installation.

Ihr Smart Robot Vacuum ist bereit zum Verbinden. Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Installation abzuschließen.

Su Smart Robot Vacuum está listo a la conexión. Siga las instrucciones en la app para completar la instalación.

Il tuo Smart Robot Vacuum è pronto alla connessione. Segui le istruzioni nell'app per completare l'installazione.

Uw Smart Robot Vacuum is klaar om aan te sluiten. Volg de instructies in de app om de installatie te voltooiën

4. Connect to Google and Alexa optional

The Smart Robot Vacuum is compatible with Google Assistant and Amazon Alexa speakers. Check out our installation guides and instruction videos to learn how to connect them.



Se connecter à Google et Alexa

Le robot aspirateur intelligent est compatible avec les enceintes Google Assistant et Amazon Alexa. Consultez nos guides d'installation et nos vidéos d'instruction pour apprendre à les connecter.

Mit Google und Alexa verbinden (optional)

Der intelligente Saugroboter ist mit Google Assistant und Amazon Alexa-Lautsprechern kompatibel. Schauen Sie sich unsere Installationsanleitungen und Anleitungsvideos an, um zu erfahren, wie man sie verbindet.

Conexión a Google y Alexa (opcional)

El robot aspirador inteligente es compatible con los altavoces Google Assistant y Amazon Alexa. Consulta nuestras guías de instalación y vídeos de instrucciones para saber cómo conectarlos.

Connessione a Google e Alexa (facoltativo)

L'aspirapolvere robot intelligente è compatibile con gli altoparlanti Google Assistant e Amazon Alexa. Consultate le nostre guide all'installazione e i video di istruzioni per imparare a collegarli.

Koppelen aan Google en Alexa (optioneel)

De Smart Robot Vacuum is compatibel met Google Assistant en Amazon Alexa speakers. Bekijk onze installatiegidsen en instructievideo's om te leren hoe je ze kunt aansluiten.

5. Creating a map of your floor

Wait until the Smart Robot Vacuum is fully charged before you continue with these steps (approximately 4 hours).

Créer un plan de votre étage

Veillez attendre que le robot aspirateur intelligent soit entièrement chargé avant de poursuivre les étapes suivantes (environ 4 heures).

Eine Karte Ihres Fußbodens erstellen

Warten Sie bis der Smart Robot Vacuum vollständig aufgeladen ist, bevor Sie diese ausführen (dies dauert ungefähr 4 Stunden).

Creación de un mapa del suelo

Espere a que el Smart Robot Vacuum esté completamente cargado antes de continuar con estos pasos (aproximadamente 4 horas).

Creazione di una mappa del pavimento

Attendi che lo Smart Robot Vacuum sia completamente carico prima di procedere con questi passaggi (circa 4 ore).

Een kaart van uw vloer maken

Wacht tot de Smart Robot Vacuum volledig is opgeladen voordat u doorgaat met deze stappen (ongeveer 4 uur).

5.1 Open all doors of the rooms that you want to include in the floor map

Make sure that these rooms are tidy so out-of-place objects will not be included into the map during the scanning process

Ouvrez toutes les portes des pièces que vous souhaitez inclure dans le plan d'étage.

Veillez au rangement de ces pièces, afin que les objets déplacés ne soient pas inclus dans la carte lors du processus de numérisation. Retirez également du sol tous les petits objets tels que les câbles susceptibles de bloquer le robot aspirateur intelligent.

Öffnen Sie alle Türen der Räume, die Sie in den Grundriss aufnehmen möchten.

Stellen Sie sicher, dass diese Räume aufgeräumt sind, damit beim Scannen keine ungewünschten Objekte in den Grundriss aufgenommen werden. Entfernen Sie auch alle kleinen Gegenstände wie Kabel vom Boden, die dazu führen können, dass der Smart Robot Vacuum stecken bleibt.

Abra todas las puertas de las habitaciones que desea incluir en el mapa

Asegúrese de que las habitaciones estén ordenadas para que los objetos fuera de lugar no se incluyan en el mapa durante el proceso de escaneo. Retire también del suelo todos los objetos pequeños, como los cables, porque pueden hacer que el Smart Robot Vacuum se atasque.

Apri tutte le porte delle stanze che vuoi includere nella mappa della superficie

Assicurati che le stanze siano in ordine, in modo che gli oggetti fuori posto non vengano inclusi nella mappa durante il processo di scansione. Raccogli dal pavimento anche tutti quegli oggetti di piccole dimensioni, come i cavi, che rischierebbero di far incastrare lo Smart Robot Vacuum.

Open alle deuren van de kamers die u in de plattegrond wilt opnemen.

Zorg ervoor dat deze kamers netjes zijn, zodat rommel niet worden opgenomen in de plattegrond tijdens het scannen.

5.2 Start the default cleaning mode from the Hombli app

The Smart Robot Vacuum will now discover your whole floor by following the walls. Then it divides the space into multiple zones and finds the locations of different obstacles in the rooms like a couch or a table leg. Do not disturb the Smart Robot Vacuum during this process, to avoid losing the still unsaved map. Depending on the size of your house, this process could take a while.

Lancez le mode de nettoyage par défaut à partir de l'appli Hombli

Le robot aspirateur intelligent découvre à présent l'ensemble de votre étage en suivant les murs. Il divise ensuite l'espace en plusieurs zones et repère l'emplacement en fonction des différents obstacles présents dans les pièces, comme un canapé ou un pied de table. Ne dérangez pas le robot aspirateur intelligent durant ce processus, de manière à ne pas perdre la carte encore non enregistrée. Selon la taille de votre maison, ce processus peut prendre un certain temps.

Starten Sie den Standard-Reinigungsmodus mit Hilfe der Hombli App.

Der Smart Robot Vacuum wird nun Ihren gesamten Boden entdecken, indem er den Wänden folgt. Dann unterteilt er den Raum in mehrere Zonen und findet die Positionen verschiedener Hindernisse in den Räumen, wie z. B. eine Couch oder ein Tischbein. Stören Sie den Smart Robot Vacuum während dieses Vorgangs nicht, um die noch nicht gespeicherte Karte nicht zu verlieren. Je nach Größe Ihres Hauses kann dieser Vorgang einige Zeit in Anspruch nehmen.

Active el modo de limpieza predeterminado desde la app Hombli

El Smart Robot Vacuum escaneará todo el suelo tomando las paredes como referencia. A continuación, dividirá el espacio en varias zonas y encontrará la ubicación de diferentes obstáculos en las habitaciones, como un sofá o la pata de una mesa. No moleste al Smart

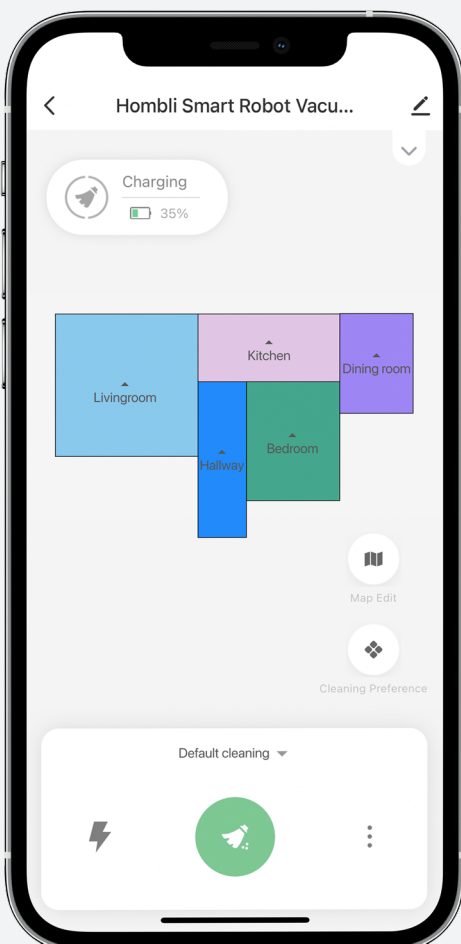
Robot Vacuum durante este procedimiento para evitar que se pierda el mapa aún no guardado. Dependiendo del tamaño de su casa, este proceso puede durar un tiempo más o menos largo.

Avvia la modalità di pulizia predefinita dall'app Hombli

Lo Smart Robot Vacuum scansionerà l'intero pavimento seguendo le pareti. Poi, dividerà lo spazio in diverse zone e determinerà la posizione di ciascun ostacolo nelle stanze, come un divano, o la gamba di un tavolo. Non interferire con lo Smart Robot Vacuum durante questo processo, per evitare di perdere la mappa non salvata. A seconda delle dimensioni della tua casa, questo processo potrebbe durare più o meno tempo.

Start de standaard reinigingsmodus vanuit de Hombli app

De Smart Robot Vacuum ontdekt nu je hele vloer door de muren te volgen. Vervolgens verdeelt het de ruimte in meerdere zones en vindt het de locaties van verschillende obstakels in de kamers, zoals een bank of een tafelpoot. Stoor de Smart Robot Vacuum niet tijdens dit proces, om te voorkomen dat de nog niet opgeslagen kaart verloren gaat. Afhankelijk van de grootte van uw huis kan dit proces even duren.



5.3 Completed map

After the Smart Robot Vacuum has scanned your whole floor, and returned to the Home Base, the Hombli app shows the completed map divided into rooms. If the rooms are incorrectly determined, you can edit the map.

Carte complétée

Une fois la totalité de votre étage balayée par le robot aspirateur intelligent, et une fois revenu à la base principale, l'application Hombli affiche la carte complète divisée en pièces. En cas d'erreur dans la détermination des pièces, vous pouvez modifier la carte.

Vervollständigte Karte

Nachdem der Smart Robot Vacuum Ihre gesamte Etage gescannt hat und zur Home Base zurückgekehrt ist, zeigt die Hombli App die fertige Karte, die in Räume unterteilt ist. Falls die Räume falsch erfasst wurden, können Sie die Karte manuell bearbeiten.

Mapa completado

Después de que el Smart Robot Vacuum haya escaneado toda la planta y haya vuelto a la Home Base, la app Hombli muestra el mapa completo dividido en habitaciones. Si las habitaciones están mal determinadas puede editar el mapa.

Mappa completata

Dopo che lo Smart Robot Vacuum ha scansionato l'intero pavimento ed è ritornato alla Home Base, l'app Hombli ti mostrerà la mappa completa divisa per stanze. Se le stanze non sono state determinate in modo corretto, puoi modificare la mappa.

Voltooidde kaart

Nadat de Smart Robot Vacuum je hele vloer heeft gescand, en is teruggekeerd naar de Home Base, toont de Hombli app de voltooidde kaart verdeeld in kamers. Als de kamers onjuist zijn bepaald, kunt u de kaart bewerken.

5.4 You can now save and name the map for this floor

If you want use this product on multiple floors, first complete the automatic cleaning function on one floor, then save the map, move the Smart Robot Vacuum to the second floor, and repeat these steps.

Home screen > Three dots > Map settings > Save map

Vous pouvez désormais enregistrer et intituler la carte de cet étage

Si vous souhaitez utiliser ce produit sur plusieurs étages, effectuez tout d'abord le mode de nettoyage par défaut sur un étage, puis enregistrez la carte, déplacez le robot aspirateur intelligent au deuxième étage, et répétez ces étapes.

Nun können Sie die Karte für diese Etage speichern und benennen

Falls Sie dieses Produkt auf mehreren Etagen verwenden möchten, führen Sie zuerst den Standardreinigungsmodus auf einer Etage durch, speichern Sie die Karte, platzieren Sie den Smart Robot Vacuum in der zweiten Etage und wiederholen Sie diese Schritte.

Ahora puede guardar y renombrar el mapa de la superficie

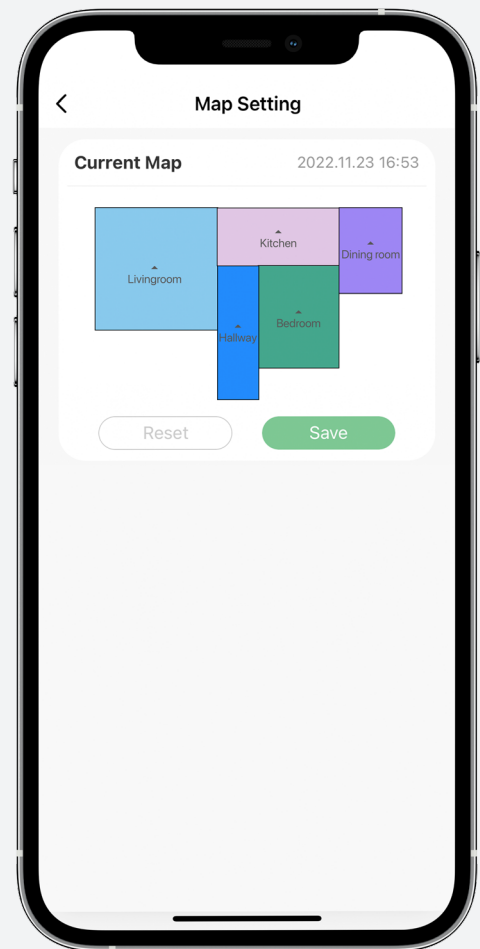
Si desea usar este producto en más plantas, primero complete el modo de limpieza preestablecido en una planta; luego guarde el mapa, mueva el Smart Robot Vacuum a la segunda planta y repita todos los pasos.

Ora puoi salvare e rinominare la mappa per questa superficie

Se desideri utilizzare questo dispositivo su diversi piani, dovrai prima completare la modalità di pulizia predefinita su un piano e salvare la mappa. Poi dovrai trasportare lo Smart Robot Vacuum al secondo piano e ripetere tutti i passaggi.

U kunt nu de kaart voor deze verdieping opslaan en een naam geven.

Als u dit product op meerdere verdiepingen wilt gebruiken, voltooit u eerst de automatische reinigingsfunctie op één verdieping, slaat u vervolgens de kaart op, verplaatst u de Smart Robot Vacuum naar de tweede verdieping en herhaalt u deze stappen.



Note: During each cleaning session, the map will be updated in real time to navigate successfully, even if obstacles like chairs have changed position. When the position of the Smart Robot Vacuum has changed or if the surrounding environment changes significantly, the Smart Robot Vacuum will try to reposition the map. If the repositioning fails, a new map will be generated to ensure successful navigation! You can avoid this by placing the Smart Robot Vacuum back in its original position if you picked it up, and try to start new cleaning sessions from the Home Base. This way the Smart Robot Vacuum easily recognizes the location from where to start.

Remarque : pendant chaque session de nettoyage, la carte sera mise à jour en temps réel pour naviguer avec succès, et ce, en dépit du changement de position d'obstacles tels que des chaises. Lorsque la position du robot aspirateur intelligent change ou si l'environnement change de manière significative, le robot aspirateur intelligent tente de repositionner la carte. Si le repositionnement échoue, une nouvelle carte sera générée pour assurer une navigation réussie ! Vous pouvez éviter cela en replaçant le robot aspirateur intelligent dans sa position initiale si vous l'avez récupéré, et en essayant de lancer de nouvelles sessions de nettoyage à partir de la base principale. Il est ainsi plus facile pour le robot aspirateur intelligent de reconnaître l'endroit d'où il doit partir.

Hinweis: Während jeder Reinigungssitzung wird die Karte in Echtzeit aktualisiert, um erfolgreich navigieren zu können, selbst wenn Hindernisse wie Stühle ihre Position geändert haben. Falls sich die Position des Smart Robot Vacuum geändert hat oder wenn sich die Umgebung erheblich ändert, versucht der Smart Robot Vacuum, die Karte neu zu positionieren. Falls die Neupositionierung fehlschlägt, wird eine neue Karte generiert, um eine erfolgreiche Navigation zu gewährleisten! Sie können dies vermeiden, indem Sie den Smart Robot Vacuum wieder in seine ursprüngliche Position bringen, wenn Sie ihn aufgehoben haben, und versuchen, neue Reinigungsvorgänge von der Home Base aus zu starten. Dies erleichtert es dem Smart Robot Vacuum, den Standort zu erkennen, von dem aus er starten soll.

Nota: Durante cada sesión de limpieza, el mapa se actualizará en directo para que el dispositivo pueda moverse correctamente, incluso si hay obstáculos, como sillas en posiciones diferentes. Si la colocación del Smart Robot Vacuum o el entorno alrededor de ella cambian significativamente, el dispositivo intentará repositionar el mapa. Si el repositionamiento falla se generará un nuevo mapa para garantizar una navegación satisfactoria. Puede evitar esto colocando el Smart Robot Vacuum en su posición original si lo ha recogido, e intentando iniciar nuevas sesiones de limpieza desde la Home Base. Esto facilita que el Smart Robot Vacuum reconozca la ubicación desde la que debe comenzar.

Nota: Durante ogni sessione di pulizia, la mappa verrà aggiornata in tempo reale affinché il dispositivo possa muoversi correttamente, anche in presenza di ostacoli, come sedie in posizioni diverse. Se la posizione dello Smart Robot Vacuum o l'ambiente ad esso circostante sono cambiati in modo significativo, il dispositivo cercherà di riposizionare la mappa. Se il riposizionamento non funziona, verrà generata una nuova mappa per garantire una navigazione efficiente. È possibile evitare questo problema ricollocando lo Smart Robot Vacuum nella posizione originale se lo ha raccolto e cercando di avviare nuove sessioni di pulizia dalla Home Base. Questo facilita che lo Smart Robot Vacuum riconosca la posizione da cui iniziare.

Opmerking: Tijdens elke schoonmaaksessie wordt de kaart in realtime bijgewerkt om succesvol te navigeren, zelfs als obstakels zoals stoelen van positie zijn veranderd. Als de positie van de Smart Robot Vacuum is veranderd of als de omgeving aanzienlijk verandert, zal de Smart Robot Vacuum proberen de kaart opnieuw te positioneren. Als de herpositionering mislukt, wordt een nieuwe kaart gegenereerd om een succesvolle navigatie te garanderen! U kunt dit voorkomen door de Smart Robot Vacuum weer in zijn oorspronkelijke positie te plaatsen als u hem oppakt, en probeer om nieuwe schoonmaaksessies te starten vanuit de Home Base. Op deze manier herkent de Smart Robot Vacuum gemakkelijk vanaf welke locatie hij moet beginnen.

6. Main cleaning modes

There are 4 main cleaning modes that you can choose from.

Modes principaux de nettoyage

Il existe 4 modes de nettoyage principaux parmi lesquels choisir.

Haupt-Reinigungsmodi

Sie haben die Wahl zwischen 4 Haupt-Reinigungsmodi

Principales modos de limpieza

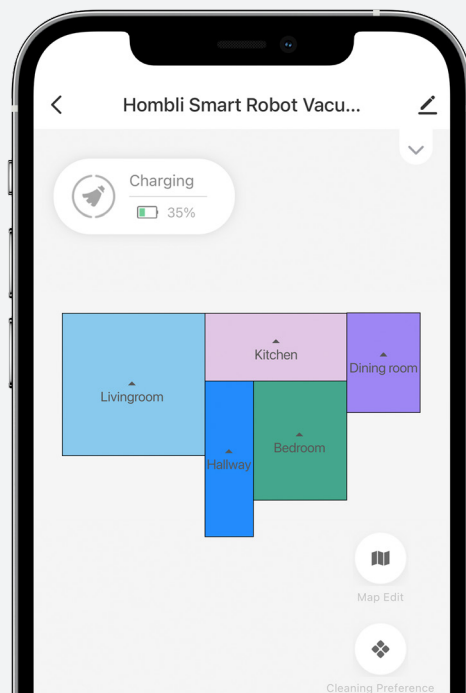
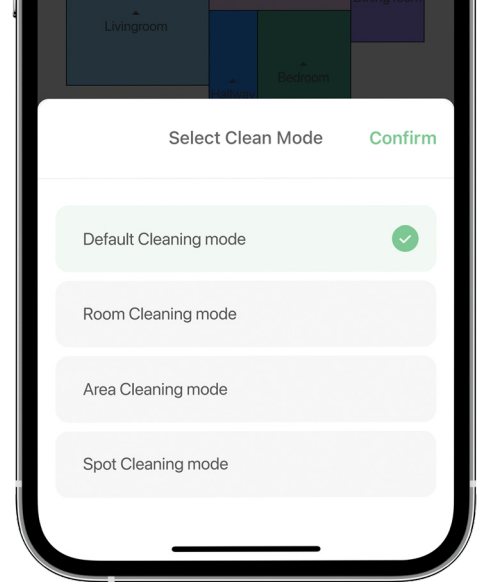
Hay 4 principales modos de limpieza entre los que puede elegir.

Principali modalità di pulizia

Ci sono 4 principali modalità di pulizia tra cui puoi scegliere.

Basis schoonmaakprogramma's

U kunt kiezen uit 4 schoonmaakprogramma's.



6.1 Default cleaning mode

This is the default cleaning program. Your whole floor will be vacuumed and/or mopped (based on the cleaning preferences you set: see chapter 7)

Mode de nettoyage par défaut

Il s'agit du programme de nettoyage par défaut. Tout votre étage sera aspiré et/ou nettoyé à la serpillière (en fonction des paramètres de nettoyage : voir chapitre 7).

Standart-Reinigungsmodus

Dies ist das Standard-Reinigungsprogramm. Ihr gesamter Boden wird gesaugt und/oder gewischt (je nach Reinigungseinstellungen: siehe Kapitel 7).

Modo de limpieza preestablecido

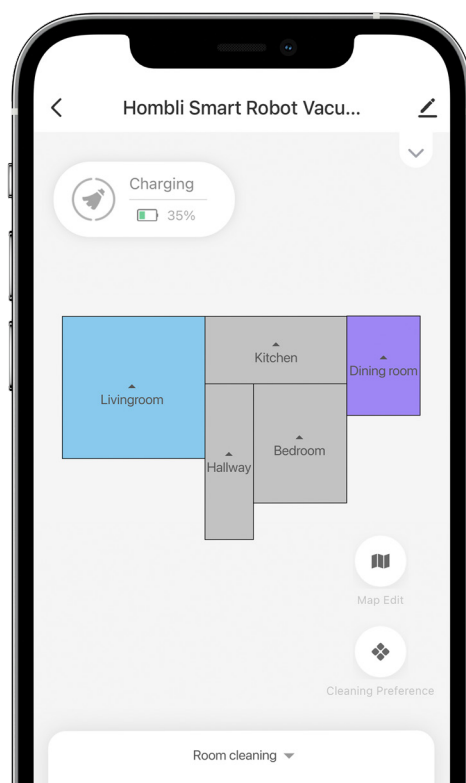
Este es el programa de limpieza por defecto. Se aspirará y/o fregará toda la superficie (en función de los ajustes de limpieza (véase el capítulo 7).

Modalità di pulizia predefinita

Questo è il programma di pulizia di default. L'intera superficie verrà aspirata e/o lavata (in base alle impostazioni di pulizia: vedi paragrafo 7)

Standaard standaard modus

Dit is het standaard schoonmaakprogramma. Uw hele vloer wordt gestofzuigd en/of gedweild (op basis van de door u ingestelde reinigingsvoorkeuren: zie hoofdstuk 7)



6.2 Room cleaning mode

You can select which rooms to vacuum and if you want the Smart Robot Vacuum to go around the rooms once or twice. Chapter 7 explains how to customize the cleaning preferences per room.

Mode de nettoyage par pièce

Vous pouvez sélectionner les pièces à aspirer et si vous le souhaitez, le robot aspirateur intelligent fera le tour des pièces une ou deux fois. Le chapitre 7 explique la manière de personnaliser les préférences de nettoyage par pièce.

Raum-Reinigungsmodus

Sie können auswählen, welche Räume gesaugt werden sollen und ob der Smart Robot Vacuum die Räume ein- oder zweimal durchfahren soll. Kapitel 7 erklärt, wie Sie die Reinigungspräferenzen pro Zimmer anpassen können.

Modo de limpieza por habitación

Puede seleccionar las habitaciones que desea aspirar y si quiere que el Smart Robot Vacuum las recorra una o dos veces. En el capítulo 7 se explica cómo personalizar las preferencias por habitación.

Modalità di pulizia per stanze

Puoi selezionare in quali stanze aspirare e se desideri che lo Smart Robot Vacuum passi per le stanze una o due volte. Il paragrafo 7 chiarisce come personalizzare le preferenze di pulizia per ogni stanza.

Kamer modus

U kunt selecteren welke kamers u wilt stofzuigen en of u wilt dat de Smart Robot Vacuum één of twee keer rond de kamers gaat. In hoofdstuk 7 wordt uitgelegd hoe u de reinigingsvoorkeuren per kamer kunt aanpassen.

6.3 Area cleaning mode

You can select a certain area in the map to vacuum. Great for a quick clean around your kitchen table.

Mode de nettoyage par zone

Vous pouvez sélectionner une certaine zone du plan pour passer l'aspirateur. Idéal pour un nettoyage rapide autour de votre table de cuisine.

Bereichs-Reinigungsmodus

Sie können einen bestimmten Bereich auf der Karte zum Staubsaugen auswählen. Ideal für eine schnelle Reinigung rund um Ihren Küchentisch.

Modo de limpieza por zona

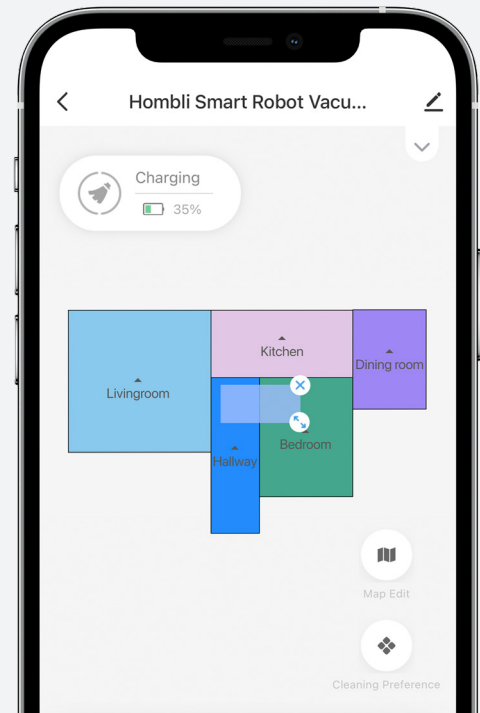
Puede seleccionar una zona determinada del mapa donde aspirar. Ideal para limpiar rápidamente alrededor de la mesa de la cocina.

Modalità di pulizia per zone

Puoi selezionare una certa zona della mappa da aspirare. Ottimo per dare una pulita veloce sotto il tavolo della cucina, per esempio.

Gebied modus

U kunt een bepaald gebied op de kaart selecteren om te stofzuigen. Geweldig voor een snelle schoonmaak rond uw keukentafel.



6.4 Spot cleaning mode

Move the Smart Robot Vacuum to the area that needs to be cleaned, and press the power button twice or press on spot cleaning in the Hombli app. The Smart Robot Vacuum will clean the area around itself (1,5m2)

Note: The Smart Robot Vacuum cannot start spot cleaning mode near the Home Base.

Mode de nettoyage par point

Le robot aspirateur intelligent nettoie la zone autour d'un point spécifique (1,5m2) sur la carte. Il est également possible d'activer le mode de nettoyage par point sans l'application. Pour cela, déplacez le robot aspirateur intelligent vers la zone à nettoyer et appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation.

Remarque : le robot aspirateur intelligent ne peut pas lancer le mode de nettoyage ponctuel à proximité de la base domestique.

Lokaler Reinigungsmodus

Der Smart Robot Vacuum reinigt den Bereich um einen bestimmten Punkt (1,5m2) auf der Karte. Es ist auch möglich, den Spot-Reinigungsmodus ohne die App zu aktivieren. Bewegen Sie dazu den Smart Robot Vacuum zu dem Bereich, der gereinigt werden muss, und drücken Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste. **Hinweis:** Der Smart Robot Vacuum kann den lokalen Reinigungsmodus nicht in der Nähe der Home Base starten.

Modo de limpieza puntual

El Smart Robot Vacuum limpiará el área alrededor de un punto específico (1,5m2) del mapa. También es posible activar el modo de limpieza puntual sin la app. Para hacerlo, mueva el Smart Robot Vacuum hacia la zona que debe limpiarse y pulse dos veces el botón de encendido.

Nota: el Smart Robot Vacuum no puede activar el modo de limpieza puntual cerca de la Home Base.

Modalità di pulizia mirata

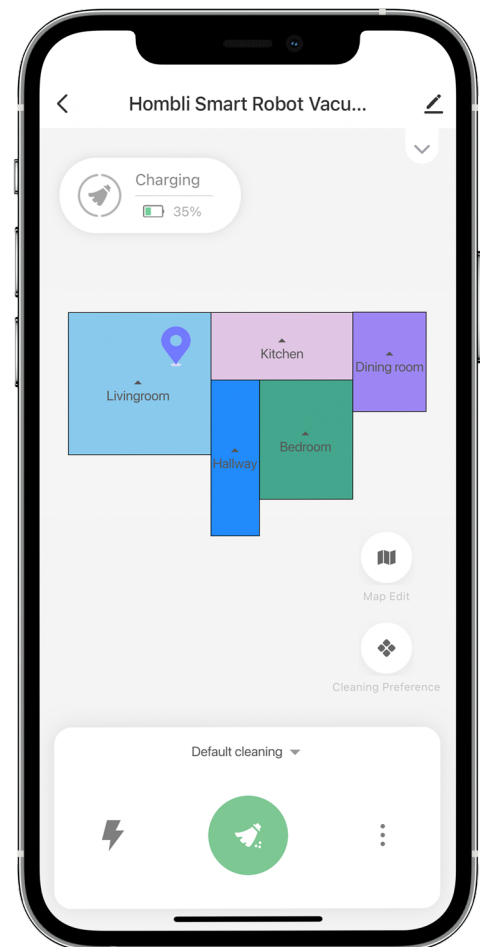
Lo Smart Robot Vacuum si concentrerà sulla pulizia di un'area attorno a un punto specifico (1,5m2). È anche possibile attivare la pulizia mirata senza la app. Per farlo, posiziona lo Smart Robot Vacuum nella zona che deve essere pulita, e premi due volte il tasto di accensione.

Nota: lo Smart Robot Vacuum non può avviare la modalità di pulizia mirata vicino alla Home Base.

Plek modus

Beweeg de Smart Robot Vacuum naar het gebied dat gereinigd moet worden en druk twee keer op de aan/uit-knop of druk op spot cleaning in de Hombli app. De Smart Robot Vacuum zal het gebied rondom zichzelf schoonmaken (1,5m2)

Opmerking: De Smart Robot Vacuum kan de Plek modus niet starten in de buurt van de Home Base.



7. Cleaning settings and room cleaning settings

Cleaning settings

If you want to clean your whole house in a certain way, you can set your overall cleaning preferences for mopping and suction power for vacuuming in cleaning settings. Keep in mind that if "use room cleaning settings" is turned on, this overrides the overall cleaning preferences.

Room cleaning settings

With room cleaning settings, you can set different cleaning preferences per room. You need to turn on "use room cleaning settings" to override the overall cleaning preferences. Room cleaning settings impact the default cleaning mode and room cleaning mode.

Follow the next steps to adjust your room cleaning settings

Paramètres de nettoyage

Si vous souhaitez nettoyer toute votre maison d'une certaine manière, vous pouvez définir vos préférences de nettoyage global en matière de nettoyage à la serpillière et de puissance d'aspiration de l'aspirateur dans les paramètres de nettoyage. Souvenez-vous que si l'option « Utiliser les paramètres de nettoyage de la pièce » est activée, elle remplace les préférences de nettoyage générales.

Paramètres de nettoyage de la pièce

Avec les paramètres de nettoyage de la pièce, vous pouvez définir différentes préférences de nettoyage par pièce. Vous devez activer l'option « Utiliser les paramètres de nettoyage de la pièce » pour remplacer les préférences de nettoyage générales. Les paramètres de nettoyage de la pièce impactent le mode de nettoyage par défaut et le mode de nettoyage par pièce.

Suivez les étapes suivantes pour régler les paramètres de nettoyage de votre pièce

Reinigungseinstellungen

Wenn Sie Ihr ganzes Haus auf eine bestimmte Weise reinigen möchten, können Sie Ihre allgemeinen Reinigungseinstellungen für das Wischen und die Saugleistung für das Staubsaugen in den Reinigungseinstellungen festlegen. Denken Sie daran, dass, wenn "Raumreinigungseinstellungen verwenden" aktiviert ist, die allgemeinen Reinigungseinstellungen außer Kraft gesetzt werden.

Raumreinigungseinstellungen

Mit den Raumreinigungseinstellungen können Sie unterschiedliche Reinigungseinstellungen für jedes Zimmer festlegen. Sie müssen „Raumreinigungseinstellungen verwenden“ aktivieren, um die allgemeinen Reinigungseinstellungen zu überschreiben. Die Raumreinigungseinstellungen wirken sich auf den Standard-Reinigungsmodus und den Raum-Reinigungsmodus aus.

Tippen Sie hier, um Ihre Reinigungseinstellungen anzupassen

Ajustes de limpieza

Si desea limpiar toda la casa de una manera determinada, puede establecer sus preferencias de limpieza generales para la mopa y la potencia de succión para la aspiración en los ajustes de limpieza. Tenga en cuenta que, si activa la opción "usar los ajustes de limpieza de la habitación", se anularán las preferencias de limpieza generales.

Ajustes de limpieza de las habitaciones

Con los ajustes de limpieza de las habitaciones puede establecer diferentes preferencias de limpieza por cada habitación. Debe activar la opción "usar los ajustes de limpieza de la habitación" para anular las preferencias de limpieza generales. Los ajustes de limpieza de las habitaciones afectan al modo de limpieza preestablecido y al modo de limpieza por habitación.

Haga clic aquí para ajustar la configuración de limpieza

Impostazioni di pulizia

Se desideri pulire tutta la casa in una determinata maniera, puoi impostare delle preferenze di pulizia generali per il lavaggio dei pavimenti e la potenza di aspirazione nelle "impostazioni di pulizia". Ricorda che se "usa le impostazioni per la pulizia della stanza" è attivo, questo annullerà le preferenze di pulizia generali.

Impostazioni per la pulizia delle stanze

Con le impostazioni per la pulizia delle stanze, puoi stabilire preferenze di pulizia differenti per ciascuna stanza. Devi attivare "usa le impostazioni per la pulizia della stanza" per annullare le preferenze di pulizia generali. Le impostazioni di pulizia della stanza influenzano la modalità di pulizia predefinita e la modalità di pulizia per stanze.

Fai click qui per regolare le tue impostazioni di pulizia

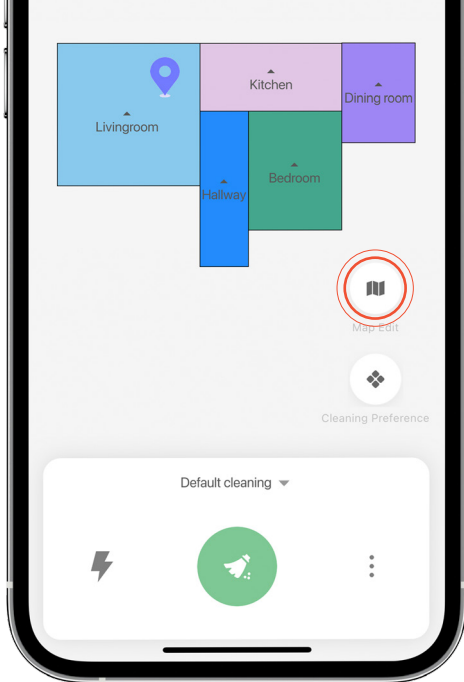
Schoonmaakinstellingen

Als u uw hele huis op een bepaalde manier wilt schoonmaken, kunt u onder schoonmaakinstellingen uw algemene schoonmaakvoorkeuren voor dweilen en zuigkracht voor stofzuigen instellen. Houd er rekening mee dat als "kamerreinigingsinstellingen gebruiken" is ingeschakeld, dit de algemene reinigingsvoorkeuren opheft.

Kamerreinigingsinstellingen

Met de schoonmaakinstellingen kunt u verschillende schoonmaakvoorkeuren per kamer instellen. U moet "Gebruik schoonmaakinstellingen kamer" inschakelen om de algemene schoonmaakvoorkeuren op te heffen. De kamerpruimingsinstellingen hebben invloed op de standaard schoonmaakstand en de kamerpruimingsstand.

Volg de volgende stappen om uw kamerpruimingsinstellingen aan te passen



7.1 Go to "Map edit"

Accédez à « Modifier le plan »

Wählen Sie „Karte bearbeiten“.

Vaya a "Modificar mapa".

Vai a "Modifica mappa".

Ga naar "Kaart bewerken".

7.2 Tap "Edit rooms"

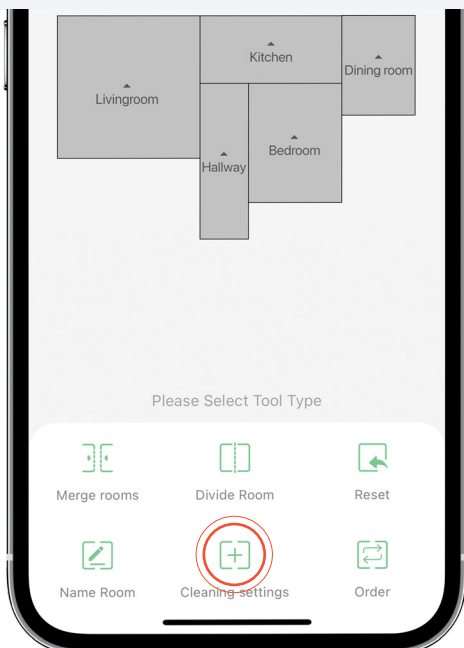
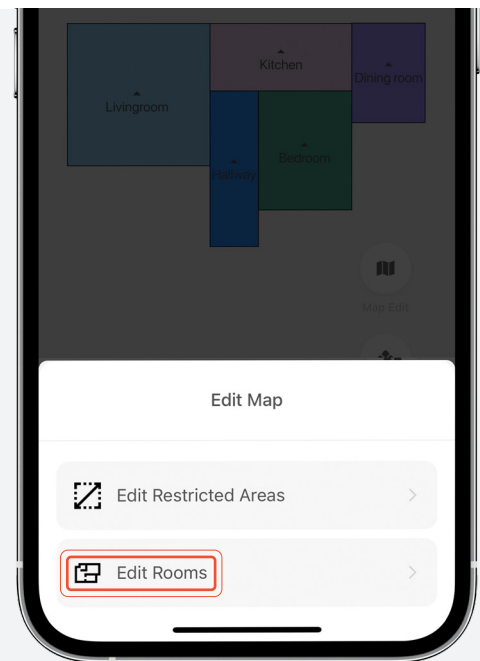
Appuyez sur « Modifier les pièces »

Wählen Sie „Räume bearbeiten“.

Toque "Modificar mapa".

Tocca "Modifica mappa".

Tik op "Bewerk kamers".



7.3 Tap "Cleaning Settings" and click on the room you want to edit

Appuyez sur « Paramètres de nettoyage » et cliquez sur la pièce que vous souhaitez modifier

Wählen Sie „Reinigungseinstellungen“, und anschließend das Zimmer, das Sie bearbeiten möchten.

Toque "Ajustes de limpieza" y haga clic en la habitación que desea

Tocca "Impostazioni di pulizia" e fai click sulla stanza che desideri modificare.

Tik op "Schoonmaakinstellingen" en klik op de kamer die u wilt bewerken

7.4 Choose the cleaning preferences for this room.

Repeat for all other rooms

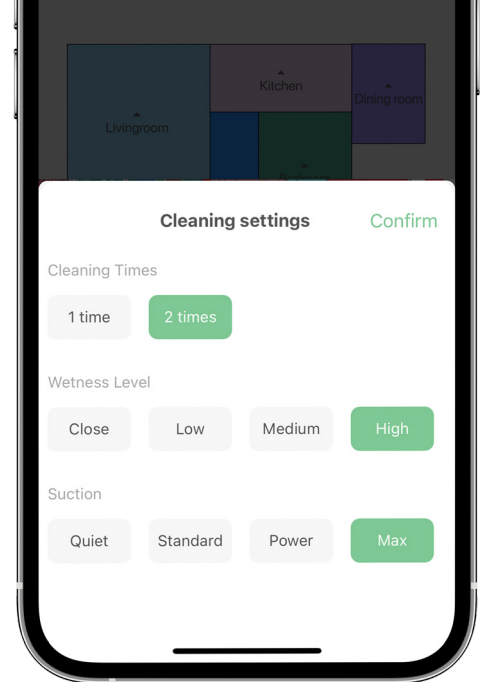
Choisissez les préférences de nettoyage pour cette pièce. Répétez l'opération pour toutes les autres pièces

Wählen Sie die gewünschten Reinigungseinstellungen. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Zimmer.

Elija las preferencias de limpieza para esta habitación. Repita el proceso para el resto de las habitaciones.

Seleziona le preferenze di pulizia per questa stanza. Ripeti questo processo per le altre stanze.

Kies de reinigingsvoorkeuren voor deze kamer. Herhaal dit voor alle andere kamers



7.5 Tap on the three dots on the Home screen, and make sure "use room cleaning settings" is turned on

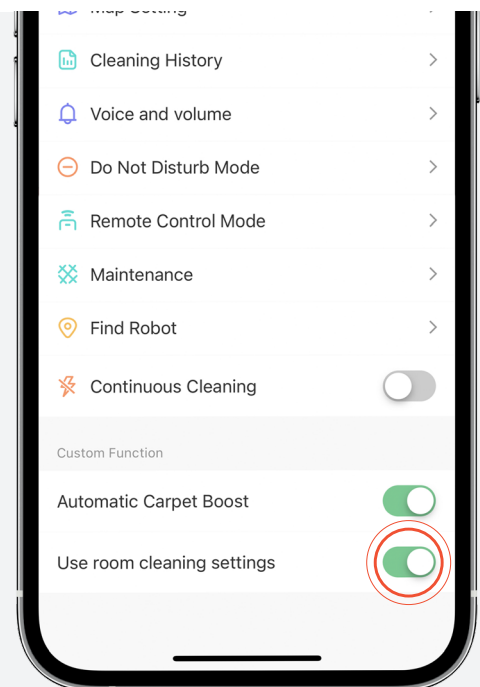
Appuyez sur les trois points de l'écran d'accueil et assurez-vous que l'option « Utiliser les paramètres de nettoyage de la pièce » est activée

Tippen Sie auf die drei Punkte auf dem Home-Bildschirm und stellen Sie sicher, dass "Raumreinigungseinstellungen benutzen" aktiviert ist.

Pulse sobre los tres puntitos de la pantalla de inicio y asegúrese de que la opción "usar los ajustes de limpieza de la habitación" está activada.

Tocca i tre puntini sulla schermata Home, e assicurati che "usa le impostazioni per la pulizia della stanza" sia attivo.

Tik op de drie puntjes op het beginscherm en zorg ervoor dat "instellingen voor kamerreiniging gebruiken" is ingeschakeld.



8. Using the mopping function

To use the mopping function it is better to wet the mop first so the mopping starts right away

Utilisation de la fonction de lavage

Avant d'utiliser la fonction de lavage, il est préférable de mouiller la serpillère vous-même, afin que le lavage puisse commencer immédiatement.

Die Wischfunktion nutzen

Befeuchten Sie den Mob besser erst einmal selbst, bevor Sie die Wischfunktion nutzen, damit das Wischen gleich losgehen kann.

Utilizar la función mopa

Consejo: Antes de utilizar la función para fregar, es mejor mojar primero la mopa, para que se pueda empezar a fregar de inmediato.

Utilizzare la funzione lavapavimenti

Consiglio: Prima di iniziare ad usare la funzione lavapavimenti, è meglio inumidire il panno manualmente, in modo che il lavaggio inizi immediatamente.

De dweilfunctie gebruiken

Om de dweilfunctie te gebruiken is het beter om de mop eerst nat te maken zodat het dweilen meteen begint.

8.1 Installing the mop

Follow these steps to install the mop

Installation de la serpillère

Suivez les étapes suivantes pour installer la serpillère

Installation des Wischmopps

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Wischmopp zu installieren:

Instalar la mopa

Siga estos pasos para instalar la mopa.

Installare il panno lavapavimenti

Segui questi passaggi per installare il panno.

De mop installeren

Volg deze stappen om de mop te installeren



8.1.1 Take out the dustbin and water tank while pressing the button on the back

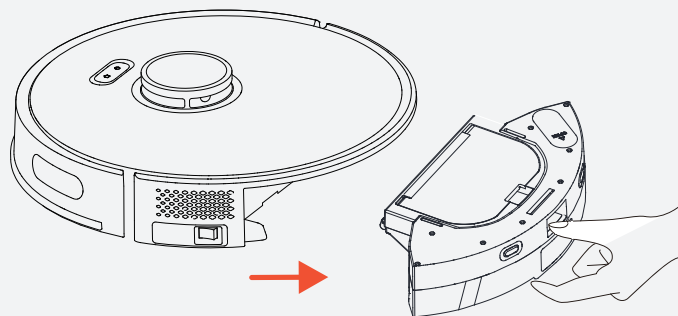
Sortez la poubelle et le réservoir d'eau en appuyant sur le bouton situé au bas de l'appareil

Entfernen Sie den Staubbehälter und den Wassertank, während Sie die Taste an der Unterseite drücken.

Saque el contenedor del polvo y el depósito del agua mientras pulsa el botón en la parte inferior.

Estrai il contenitore della polvere e il serbatoio dell'acqua premendo il pulsante sul fondo.

Verwijder de vuilnisbak en het waterreservoir door op de knop aan de achterkant te drukken.



8.1.2 Take the mop bracket of the dustbin by pulling on it

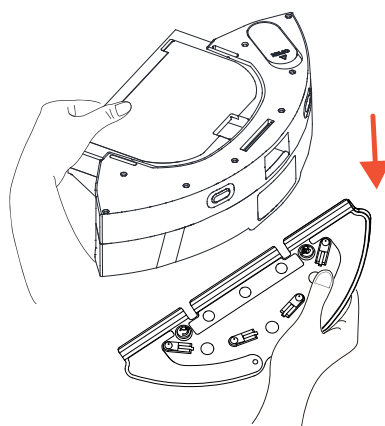
Retirez le support de la serpillère de la poubelle en tirant dessus

Entfernen Sie den Wischmophalter durch Ziehen vom Staubbehälter.

Saque el soporte de la mopa del contenedor del polvo tirándolo.

Estrai il supporto del panno dal contenitore, tirandolo.

Haal de mopbeugel van de watertank door eraan te trekken.



8.1.3 Pull out the rubber plug and fill the water tank with water

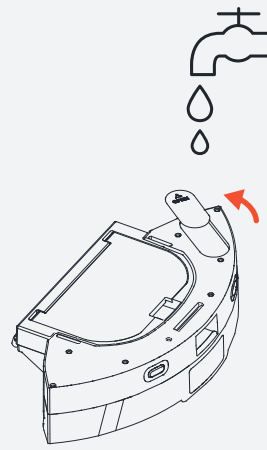
Retirez le bouchon en caoutchouc et remplissez le réservoir d'eau

Entfernen Sie den Stöpsel und füllen Sie den Tank mit Wasser.

Saque el tapón de goma y llene de agua el depósito.

Estrai il tappo di gomma e riempi d'acqua il serbatoio.

Trek de rubberen stop eruit en vul de watertank met water.



8.1.4 Wet the mop

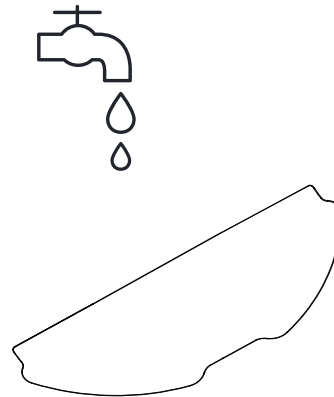
Mouillez la serpillière

Befeuchten Sie den Wischmopp.

Moje la mopa.

Bagna il panno.

Maak de mop nat



8.1.5 Place the mop around the mop holder

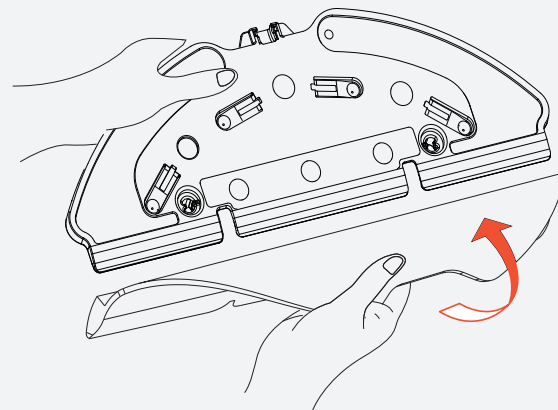
Placez la serpillière sur le support de la serpillière

Befestigen Sie den Wischmopp an der Halterung.

Coloque la mopa alrededor de su soporte.

Colloca il panno attorno al supporto.

Plaats de mop rond de mophouder



8.1.6 Reinstall the dustbin with the mop by pushing it until it clicks into place.

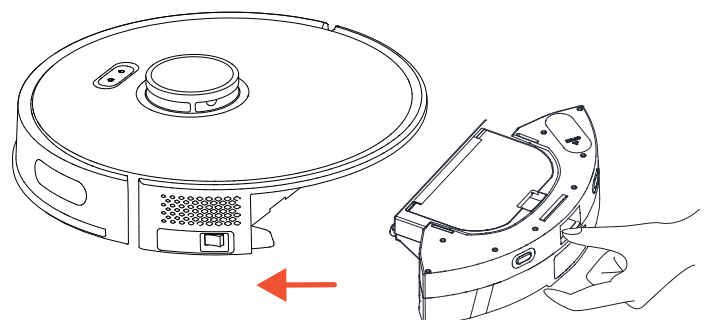
Réinstallez l'ensemble en appuyant dessus jusqu'à entendre un déclic.

Drücken Sie die Vorrichtung, bis diese einrastet.

Vuelva a instalar el conjunto empujándolo hasta que se sienta que encaja en su sitio.

Reinstalla spingendo il gruppo finché non si sente che scatta in posizione.

Plaats de stofbak met de mop terug door hem aan te duwen tot hij vastklikt.



8.2 Wet mopping setting

You can adjust the wetness level in the cleaning preferences. This will be used in the 4 different cleaning modes. If you want to change your cleaning preferences per room, turn on custom mode to overrule your set cleaning preferences.

To prevent the Smart Robot Vacuum from wetting the carpet, you can add a virtual wall or a no mopping zone to protect your carpet.

Note: Remove and clean the mop after every use! The mop should be taken off if the Smart Robot Vacuum is being charged to prevent mold growth and to avoid damaging a wood floor.

Réglage du niveau d'humidité de la serpillière

Vous pouvez régler le niveau d'humidité dans les préférences de nettoyage. Celui-ci sera utilisé dans les 4 différents modes de nettoyage. Si vous souhaitez modifier vos préférences de nettoyage par pièce, activez le mode personnalisé pour annuler les préférences de nettoyage définies.

Pour éviter que le robot aspirateur intelligent ne passe la serpillière sur le tapis, vous pouvez ajouter un mur virtuel ou une zone sans serpillière pour protéger votre tapis (voir chapitre suivant)

Remarque : retirez et nettoyez la serpillière après chaque utilisation ! La serpillière doit être retirée si le robot aspirateur intelligent est en cours de chargement afin d'éviter toute formation de moisissure et tout risque d'endommager un plancher en bois.

Einstellung des Feuchtigkeitsgrads

Sie können den Feuchtigkeitsgrad in den Reinigungseinstellungen anpassen. Dies wird in den 4 verschiedenen Reinigungsmodi verwendet. Wenn Sie Ihre Reinigungseinstellungen pro Zimmer ändern möchten, aktivieren Sie den benutzerdefinierten Modus, um Ihre festgelegten Reinigungseinstellungen außer Kraft zu setzen.

Um zu verhindern, dass der Smart Robot Vacuum den Teppich wischt, können Sie eine virtuelle Wand oder eine Zone ohne Wischen hinzufügen, um Ihren Teppich zu schützen (siehe nächstes Kapitel).

Hinweis: Entfernen und reinigen Sie den Wischmopp nach jedem Gebrauch! Der Wischmopp sollte abgenommen werden, wenn der Smart Robot Vacuum aufgeladen wird, um Schimmelbildung zu vermeiden und Holzböden nicht zu beschädigen.

Ajustes para fregar el suelo

Puede ajustar el nivel de humedad en las preferencias de limpieza. Esto se utilizará en los 4 modos de limpieza diferentes. Si desea cambiar las preferencias de limpieza por habitación, active el modo personalizado para anular las preferencias de limpieza preestablecidas.

Para evitar que el Smart Robot Vacuum pase la mopa sobre la alfombra, puede añadir una pared virtual o una zona sin mopa para proteger su alfombra (véase el siguiente capítulo).

Nota: ¡Quite y limpie la mopa después de cada uso! La mopa debe quitarse si el Smart Robot Vacuum se está cargando para evitar que se forme moho y para no correr el riesgo de dañar el suelo de madera.

Impostazioni per il lavaggio dei pavimenti

È possibile regolare il livello di umidità nelle preferenze di pulizia. Questo verrà utilizzato nelle 4 diverse modalità di pulizia. Se desideri modificare le tue preferenze di pulizia per stanza, attiva la modalità personalizzata per ignorare le preferenze di pulizia generali preimpostate.

Per evitare che lo Smart Robot Vacuum passi il mocio sul tappeto, puoi aggiungere un muro virtuale o una zona di non passaggio per proteggerlo (leggi il paragrafo successivo per maggiori informazioni).

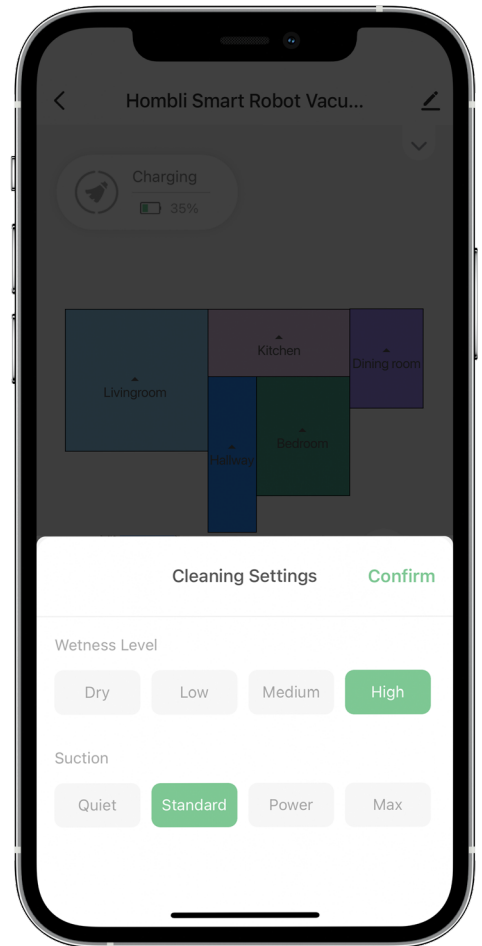
Nota: Rimuovi e pulisci il panno dopo ogni utilizzo! Il panno deve essere rimosso mentre lo Smart Robot Vacuum viene ricaricato per evitare la formazione di muffa e per non danneggiare il pavimento in legno.

Instelling voor nat dweilen

U kunt het natheidsniveau aanpassen in de reinigingsvoorkeuren. Dit wordt gebruikt in de 4 verschillende schoonmaakstanden. Als u uw schoonmaakvoorkeuren per kamer wilt wijzigen, schakel dan de custom-modus in om uw ingestelde schoonmaakvoorkeuren te overrulen.

Om te voorkomen dat de Smart Robot Vacuum het tapijt nat maakt, kunt u een virtuele muur of een niet-dweilzone toevoegen om uw tapijt te beschermen.

Opmerking: Verwijder en reinig de mop na elk gebruik! De mop moet worden afgenomen als de Smart Robot Vacuum wordt opgeladen om schimmelgroei te voorkomen en om beschadiging van een houten vloer te voorkomen.



9. Setting up no-go and no-mopping zones

No-go and no-mopping zones help prevent damage to objects. You can protect your carpet from getting mopped with a no-mopping zone or set a no-go zone for an area of your house that is filled with your children's toys. To do this, follow these steps:

Configuration des zones d'interdiction d'accès et de lavage

Les zones d'interdiction d'accès et de lavage permettent d'éviter tout dégât matériel. Vous pouvez protéger votre tapis contre le passage de la serpillière par une zone d'interdiction de lavage ou définir une zone d'interdiction pour une partie de votre maison remplie des jouets de vos enfants. Pour cela, suivez les étapes suivantes :

Sperrzonen und Wischverbotszonen einrichten

Sperrzonen und Wischverbotszonen helfen dabei, Schäden an Objekten zu vermeiden. Sie können Ihren Teppich mit einer Wischverbotszone vor dem Wischen schützen oder eine Sperrzone für einen Bereich Ihres Hauses einrichten, der mit dem Spielzeug Ihrer Kinder gefüllt ist. Führen Sie hierzu die folgenden Schritte aus:

Establecer zonas donde se prohíbe pasar o fregar

Las zonas donde está prohibido pasar y fregar ayudan a evitar que se dañen los objetos. Puede evitar que se pase la mopa sobre su alfombra con una zona que prohíbe fregar o establecer una zona de acceso restringido para un área de casa que esté llena de los juguetes de sus hijos. Para hacerlo, siga estos pasos:

Configurare zone in cui il passaggio o il lavaggio del pavimento sono vietati

Le zone con divieto di accesso o di lavaggio del pavimento aiutano ad evitare che gli oggetti vengano danneggiati. Puoi proteggere il tuo tappeto dal lavaggio con una zona apposita, oppure evitare il passaggio dello Smart Robot Vacuum in una zona piena di giochi dei tuoi figli. Per farlo, segue questi passaggi:

No-go en no-mopping zones instellen

No-go en no-mopping zones helpen schade aan voorwerpen te voorkomen. U kunt uw tapijt beschermen tegen dweilen met een niet-dweilzone of een niet-dweilzone instellen voor een deel van uw huis waar het speelgoed van uw kinderen ligt. Volg hiervoor deze stappen:

9.1 Go to "Edit map"

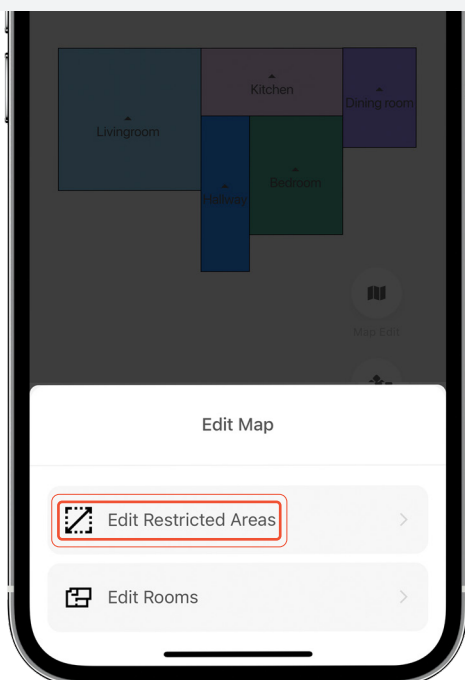
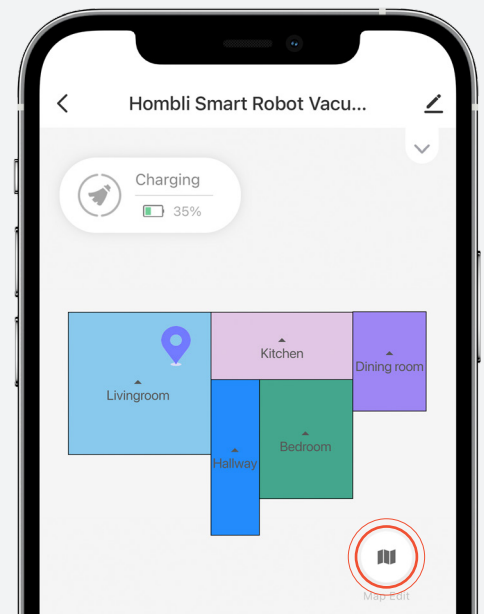
Accédez à « Modifier le plan »

Wählen Sie "Karte bearbeiten".

Vaya a "Editar mapa".

Vai su "Modifica mappa".

Ga naar "Kaart bewerken".



9.2 Tap "Edit restricted areas"

Appuyez sur « Modifier les zones interdites »

Wählen Sie „Sperrzonen bearbeiten“.

Pulse "Editor zonas restringidas".

Tocca "Modifica aree ad accesso limitato".

Tik op "Beperkte gebieden bewerken".

9.3 Now you can add a No-mop zone or No-go zone and adjust the position, size and rotation of the zone

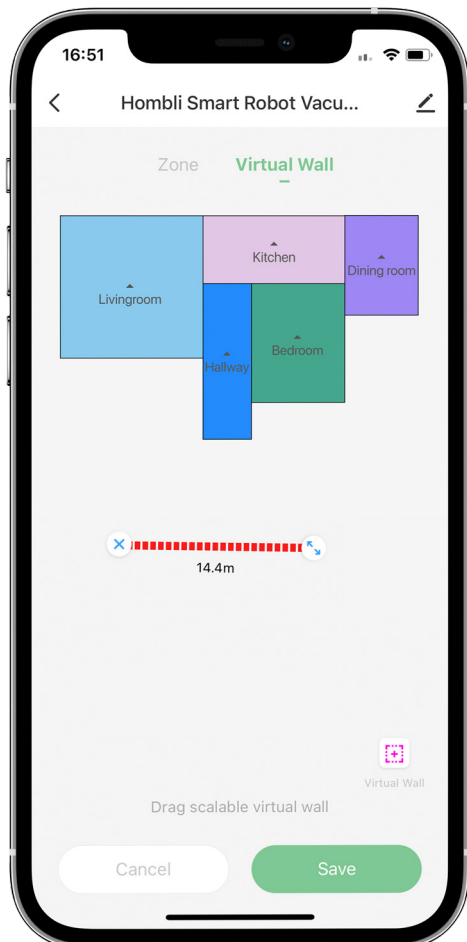
Désormais, vous pouvez ajouter une zone d'interdiction de lavage ou une zone d'interdiction d'accès et ajuster la position, la taille et la rotation de la zone

Nun können Sie eine Sperrzone oder Wischverbotszone hinzufügen und die Position, Größe und Ausrichtung der Zone anpassen.

Ahora puede añadir una zona en la que se prohíbe fregar o pasar y ajustar la posición, el tamaño y la rotación de la zona.

Ora puoi aggiungere un divieto di lavaggio o divieto di accesso per una determinata zona e regolare la posizione, la dimensione e la rotazione della zona.

Nu kunt u een No-mop zone of No-go zone toevoegen en de positie, grootte en rotatie van de zone aanpassen.



9.4 If you want to add a virtual wall, tap "Virtual Wall"

Si vous souhaitez ajouter un mur virtuel, appuyez sur « Mur virtuel »

Falls Sie eine virtuelle Wand hinzufügen möchten, tippen Sie auf „Virtuelle Wand“.

Si desea añadir un muro virtual, pulse "Muro Virtual".

Se desidera aggiungere un muro virtuale, tocca "Muro Virtuale".

Als u een virtuele muur wilt toevoegen, tikt u op "Virtuele muur".

10. Discover more

In the Hombli app, you have a lot of control of your Smart Robot Vacuum and insight into the cleaning sessions. There is much more for you to discover like:

- Setting up scheduled cleaning sessions that fit into your routine
- Viewing your cleaning history
- Locating the Smart Robot Vacuum when lost
- Choosing from different voices
- Using remote control when the Smart Robot Vacuum is stuck and out of reach



Go to: support.hombli.com

Découvrir plus

Dans l'application Hombli, vous avez un large contrôle sur votre robot aspirateur intelligent et un aperçu des sessions de nettoyage. Il y a encore plus à découvrir comme :

- La configuration de sessions de nettoyage programmées correspondant à votre routine.
- L'affichage de votre historique de nettoyage
- La localisation du robot aspirateur intelligent en cas de perte.
- Le choix parmi différentes voix
- L'utilisation de la télécommande lorsque le robot aspirateur intelligent est coincé et hors de portée.

Mehr entdecken

Reinigungssitzungen. Es gibt noch viel mehr für Sie zu entdecken, wie zum Beispiel:

- Reinigungspläne erstellen, die in Ihre Routine passen
- Ihren Reinigungsverlauf ansehen
- Ihren Smart Robot Vacuum bei Verlust wiederfinden
- Aus verschiedenen Stimmen wählen
- Fernsteuerung, falls der Smart Robot Vacuum feststeckt oder sich außer Reichweite befindet

Descubrir más

En la app Hombli, tiene el control total de su Smart Robot Vacuum e información sobre las sesiones de limpieza. Hay mucho más que se puede descubrir, como:

- Configurar sesiones de limpieza programadas que se adapten a su rutina
- Ver el historial de limpieza
- Localizar el Smart Robot Vacuum si lo pierde
- Elegir entre diferentes voces
- Usar el mando a distancia cuando el Smart Robot Vacuum está atascado y fuera de su alcance

Scoprire di più

Nell'app Hombli, hai il pieno controllo del tuo Smart Robot Vacuum e informazioni sulle sessioni di pulizia e c'è molto altro da scoprire. Ecco alcuni spunti per te:

- Impostare sessioni di pulizia programmate che si adattano alla tua routine
- Visualizzare la cronologia di pulizia
- Trovare lo Smart Robot Vacuum in caso di smarrimento
- Scegliere tra voci differenti
- Usare il controllo remoto quando lo Smart Robot Vacuum è bloccato e non raggiungibile

Ontdek meer

In de Hombli app heb je veel controle over je Smart Robot Vacuum en inzicht in de schoonmaaksessies. Er valt nog veel meer te ontdekken zoals:

- Het instellen van geplande schoonmaaksessies die in je routine passen
- Het bekijken van uw schoonmaakgeschiedenis
- Het lokaliseren van de Smart Robot Vacuum wanneer deze kwijt is
- Kiezen uit verschillende stemmen
- De afstandsbediening gebruiken wanneer de Smart Robot Vacuum vastzit en buiten bereik is.

11. Maintenance

You can watch online step-by-step guides at support.hombli.com that guide you through the cleaning process of different parts.

Make sure to keep up with the regular maintenance of your Smart Robot Vacuum so it keeps working properly.

In settings, you can keep track of the life span of the replacement parts. Replacement parts and dust bags are available at shop.hombli.com

Maintenance

Vous pouvez regarder des guides en ligne étape par étape sur support.hombli.com qui vous guident dans le processus de nettoyage des différentes parties. Veillez à effectuer l'entretien régulier de votre aspirateur robot intelligent afin qu'il continue à fonctionner correctement.

Dans les paramètres, vous pouvez suivre la durée de vie des pièces de rechange. Les pièces de rechange et les sacs à poussière sont disponibles sur shop.hombli.com

Wartung

Auf support.hombli.com können Sie sich online Schritt-für-Schritt-Anleitungen ansehen, die Sie durch den Reinigungsprozess der verschiedenen Teile führen. Achten Sie auf die regelmäßige Wartung Ihres Smart Robot Vacuum, damit er weiterhin ordnungsgemäß funktioniert.

In den Einstellungen können Sie sich über die Lebensdauer der Ersatzteile informieren. Ersatzteile und Staubbeutel sind unter shop.hombli.com erhältlich.

Mantenimiento

En support.hombli.com puede ver guías paso a paso que le guían en el proceso de limpieza de las diferentes partes. Asegúrese de realizar el mantenimiento regular de su robot aspirador inteligente para que siga funcionando correctamente.

En los ajustes, puede hacer un seguimiento de la vida útil de las piezas de repuesto. Las piezas de repuesto y las bolsas de polvo están disponibles en shop.hombli.com

Manutenzione

Sul sito support.hombli.com è possibile consultare le guide passo-passo online che guidano l'utente attraverso il processo di pulizia delle diverse parti. Assicurarsi di eseguire la manutenzione regolare del robot aspirapolvere intelligente in modo che continui a funzionare correttamente.

Nelle impostazioni, è possibile tenere traccia della durata delle parti di ricambio. Le parti di ricambio e i sacchetti per la polvere sono disponibili su shop.hombli.com

Onderhoud

Op support.hombli.com kunt u online handleidingen vinden, die u stap-voor-stap door de schoonmaak van verschillende onderdelen leiden. Zorg voor regelmatig onderhoud van uw Smart Robot Vacuum zodat deze goed blijft werken.

Onder instellingen, kunt u de levensduur van de vervangingsonderdelen bijhouden. Vervangende onderdelen en stofzakken zijn verkrijgbaar op shop.hombli.com

12. Troubleshooting

Do you have questions about or issues with the Hombli Smart Robot Vacuum? Find answers to frequently asked questions and other issues in our online guides at support.hombli.com



Dépannage

Vous avez des questions ou des problèmes concernant le robot aspirateur intelligent Hombli ? Trouvez les réponses aux questions fréquemment posées et aux autres problèmes dans nos guides en ligne sur support.hombli.com

Problemlösung

Haben Sie Fragen oder Probleme mit dem Hombli Smart Robot Vacuum? Antworten auf häufig gestellte Fragen und andere Probleme finden Sie in unseren Online-Anleitungen unter support.hombli.com.

Resolución de problemas

¿Tiene preguntas sobre su Hombli Smart Robot Vacuum? Encuentra las respuestas a las preguntas más comunes y otras cuestiones en nuestras guías online en: support.hombli.com

Risoluzione dei problemi

Hai delle domande o problemi con il tuo Hombli Smart Robot Vacuum? Trova le risposte alle domande più frequenti ed altre questioni nelle nostre guide disponibili sul sito: support.hombli.com

Problemen oplossen

Heeft u vragen over of problemen met de Hombli Smart Robot Vacuum? Vind antwoorden op veelgestelde vragen en andere problemen in onze online gidsen op support.hombli.com

13. Important safety instructions

- Only charge the Hombli Smart Robot Vacuum with the Hombli Home Base.
- Unplug the Home Base before maintenance. Do not touch the power plug or the product when your hands are wet, as this may result in electrical shock.
- Unplug the Home Base if it remains unused for a long time.
- Children are not allowed to play with the product or use the product unless they are supervised.
- Children are not allowed to play with the product's packaging bag for fear of suffocation.

EU Declaration of Conformity

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

- Directive 2011/65/EU
- Directive 2014/53/EU

Consignes de sécurité importantes

- Chargez le robot aspirateur intelligent Hombli uniquement avec la base principale Hombli.
- Débranchez la base principale avant tout entretien. Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou le produit lorsque vos mains sont mouillées, ceci pouvant causer un choc électrique.
- Débranchez la base principale si elle reste inutilisée durant une longue période.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit ou à l'utiliser sans surveillance.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit, le sac d'emballage pouvant entraîner une suffocation.

Déclaration de conformité de l'UE

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes suivantes :

- Directive 2011/65/EU
- Directive 2014/53/EU

Wichtige Sicherheitshinweise

- Laden Sie den Hombli Smart Robot Vacuum ausschließlich mit der Hombli Home Base.
- Trennen Sie die Home Base vor der Wartung vom Stromnetz. Berühren Sie den Netzstecker oder das Produkt nicht mit nassen Händen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Entfernen Sie die Home Base vom Stromnetz, falls Sie sie längere Zeit nicht benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen, und dürfen es ausschließlich unter Aufsicht benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen, da durch den Beutel eine Erstickungsgefahr besteht.

EU Declaration of Conformity

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

- Directive 2011/65/EU
- Directive 2014/53/EU

Importantes advertencias de seguridad

- Recargue el Hombli Smart Robot Vacuum solo y únicamente con la Hombli Home Base.
- Desenchufe la Home Base antes de realizar el mantenimiento. No toque ni enchufe el producto con las manos mojadas, ya que podría causar una descarga eléctrica.
- Desenchufe la Home Base de la toma de corriente si no la utiliza durante mucho tiempo.
- No se permite que los niños jueguen con el producto o lo utilicen si no están supervisados.
- No se permite que los niños jueguen con el producto, la bolsa del embalaje puede causar asfixia.

Declaración de conformidad de la UE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y las otras disposiciones pertinentes de las siguientes Directivas de la UE:

- Directiva 2011/65/EU
- Directiva 2014/53/EU

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at www.hombli.com/compliance

Wireless RF mode frequency band: 2.355 to 2.414GHz
Maximum transmitted power: 15.735dBm

The WEEE symbol means that a device must be disposed of separately from general household waste. When a device reaches the end of its lifespan, it must be taken to a designated waste collection point for safe disposal or recycling. This conserves natural resources, protects human health and helps the environment. Details to this are defined by the national law of the respective country.

Une copie de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante www.hombli.com/compliance

Bande de fréquence du mode sans fil RF : 2,355 à 2,414GHz
Puissance maximale transmise : 15,735dBm

Le symbole WEEE signifie que le dispositif doit être éliminé séparément des déchets ménagers généraux. Lorsqu'un appareil atteint la fin de sa durée de vie, il doit être apporté à un point de collecte des déchets désigné pour une élimination sûre ou un recyclage. Ceci permet la préservation des ressources naturelles, la protection de la santé humaine et le respect de l'environnement. Les détails à ce sujet sont définis par la loi nationale du pays respectif.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at www.hombli.com/compliance

Wireless RF mode frequency band: 2.355 to 2.414GHz
Maximum transmitted power: 15.735dBm

The WEEE symbol means that a device must be disposed of separately from general household waste. When a device reaches the end of its lifespan, it must be taken to a designated waste collection point for safe disposal or recycling. This conserves natural **resources, protects human health and helps the environment. Details to this are defined by the national law of the respective country.** health and helps the environment. Details to this are defined by the national law of the respective

Una copia de la Declaración de conformidad de la UE está disponible al siguiente enlace: www.hombli.com/compliance

Banda de frecuencia del modo RF inalámbrico: 2.355 a 2.414GHz
Potencia máxima de transmisión: 15.735dBm

El símbolo RAEE significa que un aparato debe eliminarse por separado de la basura doméstica general. Cuando un dispositivo llega al final de su vida útil debe llevarse a un punto de recogida de residuos designado para su eliminación segura o reciclaje. Así se conservan los recursos naturales, se protege la salud humana y se ayuda al medio ambiente. Los detalles al respecto los define la legislación nacional de cada país.

Importanti avvertenze di sicurezza

- Ricarica Hombli Smart Robot Vacuum solo ed esclusivamente con Hombli Home Base.
- Scollega la Home Base prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione. Non toccare la spina di alimentazione o il dispositivo con le mani bagnate poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica.
- Scollega la Home Base dall'alimentazione se rimane inutilizzata per un lungo periodo.
- I bambini non possono giocare con il prodotto, e non possono utilizzarlo, se non sotto la supervisione di un adulto.
- È vietato che i bambini giochino con il prodotto, poiché il sacchetto di imballaggio può causare soffocamento.

Dichiarazione di Conformità UE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle seguenti direttive UE:

- Direttiva 2011/65/EU
- Direttiva 2014/53/EU

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Laad de Hombli Smart Robot Vacuum alleen op met de Hombli Home Base.
- Haal de stekker van de Home Base uit het stopcontact voor onderhoud. Raak de stekker of het product niet aan als uw handen nat zijn, dit kan leiden tot elektrische schokken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als de Home Base lange tijd ongebruikt blijft.
- Kinderen mogen niet met het product spelen of het product gebruiken zonder toezicht.
- Kinderen mogen niet met de verpakking van het product spelen uit angst voor verstikking.

EU-conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de volgende EU-richtlijnen:

- Richtlijn 2011/65/EU
- Richtlijn 2014/53/EU

Una copia della Dichiarazione di Conformità dell'UE è disponibile al seguente link:
www.hombli.com/compliance

Banda di frequenza della modalità Wireless RF: 2.355 a 2.414GHz
Potenza massima trasmessa: 15.735dBm

Il simbolo WEEE indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici generici. Quando un dispositivo raggiunge la fine del suo ciclo di vita deve essere portato in un punto di raccolta dei rifiuti designato per essere smaltito o riciclato in modo sicuro. Così facendo si preservano le risorse naturali, si protegge la salute umana e si aiuta l'ambiente. I dettagli sono definiti nella legge nazionale del rispettivo paese.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op
www.hombli.com/compliance

Draadloze RF-modus frequentieband: 2,355 tot 2,414 GHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 15,735dBm

Het WEEE-symbool betekent dat een apparaat gescheiden van het algemene huishoudelijke afval moet worden weggegooid. Wanneer een apparaat het einde van zijn levensduur bereikt, moet het naar een aangewezen afvalverzamelpunt worden gebracht voor veilige verwijdering of recycling. Dit spaart de natuurlijke hulpbronnen, beschermt de volksgezondheid en is goed voor het milieu. De nationale wetgeving van het betrokken land bepaalt de details hiervan.

Discover other Hombli products!

Hombli has a wide range of smart home products. Check out our different categories:

Air

Ambiance

Energy

Household

Outdoor

Safety

Sensors



Visit hombli.com for more information



Works on
 Designed by


For more information go to:
hombli.com/tuya

 Hombli is a Dutch brand



 @hombli  @homblistart  @homblistart

Hombli © 2022 is
a brand of Avanca
International B.V.

Maanweg 174
2516AB The Hague
The Netherlands

+ 31 702 210 077
support@hombli.com